

# LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA

AÑO LXIV.—NÚM. 20.290.

Madrid.—Domingo 31 de Agosto de 1913.

Ediciones Mañana, Tarde y Noche.

## Los sucesos de Marruecos

DE LA CAMPAÑA

### Un enemigo más

(DE NUESTRO REDACTOR)

No creas, lector, que se trata de una harka nueva que acabada de formar va a unirse a los núcleos de moros que pelean contra nuestros soldados.

Lejos de dar en estos momentos la voz de alarma con noticias sensacionales sobre el aumento de los contingentes *harqueños*, mis informes particulares ofrecen síntomas, si no de una paz inmediata, por lo menos del cansancio del enemigo que combatimos.

Por otra parte, al zoco de ayer—es decir a los diferentes zocos parciales que en distintos sitios de la ciudad forman de modo incompleto el verdadero zoco, que antes de la guerra se establecía en la Plaza de España—vieron muchas mujeres *montañeras*, como aquí llaman a las que viven en los adueros de Beni Madan, Beni Hosmar, Quitaro y otros cercanos.

Todas traían algo al mercado, probando con esto que en sus hogares va faltando el *pus-dinero* para pan y para otros muchos menesteres domésticos.

Ellos vienen a vender lo que hoy hace falta en sus casas, mientras sus maridos continúan en actitud hostil, que sólo puede durar hasta el día en que la miseria se entre de rondón en la vivienda de los moros del campo.

No es el moro el enemigo que se presentó hace ya unos días en las calles de Tetuán el que, aprovechándose de la inconsciencia de algunos de nuestros soldados lleva a su orgullo el germen de la fiebre.

Es el higo *chumbo* el enemigo que en esta época está causando mayor número de bajas. Son las moras del campo, quienes en grandes cestos que traen cargados a la espalda, ofrecen en venta la nociva fruta a los soldados, estableciendo verdaderos puestos, que cambian de lugar según la hora del tránsito en las diferentes calles tetuanesas.

Un paseo por la Luneta, el Aiun, la calle de la Puerta de Tánger y otras vías, puede mostrar al transeunte la verdad de cuanto digo.

Ayer, al salir de mi casa, cuando pasaba por la calle de los Herreros—llamada así porque en ella están establecidas algunas modestísimas herrerías—, presencié una escena que voy a describir.

Como estamos en Ramadán, y casi todas las tiendas están cerradas durante el día, algunos vendedores de «chumbos» habían instalado sus puestos en los muros de las casas.

En uno de ellos dos soldados se estaban «dando un verde» de fruta que llamaba la atención a los mismos moros; uno de ellos, que tenía ya en el estómago más de dos docenas de «chumbos», se levantó y, llegándose a una fuente cercana, bebió «a morro» un largo rato.

He ahí un candidato seguro para el tifus, pensé, y sin poder resistir el impulso de mi indignación, me llegué al «inconsciente», disparándole el siguiente discurso:

—Si esta misma noche ó mañana te ves acometido por una fiebre que ponga en serio peligro tu vida, no le echas la culpa de ello al clima, ni a las penalidades de la campaña... Ya que te sientes fuerte y eres valeroso, sé también para vigilarte, defendiéndote contra ese enemigo encubierto al que ahora mismo acabas de rendirte...

El pobre muchacho, confuso ante mi actitud, me prometió formalmente no caer de nuevo en la tentación.

Cuando volví la vista, su compañero seguía tragándose los higos enteros.

—Es posible establecer una vigilancia que evite este mal? Para ello se necesitaría otro ejército... que haría lo mismo.

Por fortuna, no son todos los que sufren las consecuencias de su ignorancia; pero lo son en número suficiente para que con urgencia se estudie el medio de evitarlo.

Un técnico ha confirmado esta observación, diciéndome:

—Puede asegurarse que más del cincuenta por ciento de las fiebres que sufre el soldado son por causa del higo *chumbo*, el *brevai*—trigo de agua de postre.

Un jefe de Infantería que lleva algunos años de residencia en África, añadió:

—En 1907 no había guerra en Melilla. Pues causaron los *chumbos* más bajas en la guarnición que si la hubiera habido.

Las medidas que será inevitable adoptar en evitación de este peligro no pueden ser estrictas de esta fruta en la ciudad. Constituiría una orden una privación arbitraria para la niñez, a quien el hábito de comerla desde las delicias del abuso.

Es inútil también repetir al soldado los consejos de sus jefes y oficiales sobre las precauciones sanitarias que deben observar, por qué quien pone trabas a una voluntad de soldado que esa fruta fresca y gustosa puede llevar dentro la muerte!

N. RODRÍGUEZ DE CELIS.  
Tetuán, agosto de 1913.

DE TANGER

### Supuesto plan de los moros

Noticias de origen indígena.

TANGER. (Sábado, tarde.) Informaciones indígenas pretenden explicar la facción de los rebeldes de la zona de Alcázar y Arcila, diciendo que obedece a un plan concertado con el Raisuli, que se verá obligado a llevarlo a la práctica, si no quiere ser víctima de los mismos kabileños, tantas veces engañados por él.

Este pretendido plan consiste, según dicen los moros, en dejar que los españoles ocupen Zinat sin resistencia, y dejar que lleguen hasta la parte superior de los desfiladeros próximos al Fondak, que desde Zinat tienen facilísimo acceso.

Cuando las fuerzas españolas queden instaladas en esas posiciones y obligadas a permanecer en ellas para defenderlas, los kabileños de Yebel Gabib, Beni Aros, Abel Cherif, Beni Gorfet y otros, acaudillados personalmente por el Raisuli, y constituyendo una gran masa de combatientes, atacarán Arcila, que suponen los enemigos quedará debilitada en su defensa por esta distracción de fuerzas.

Una vez en su poder la plaza de Arcila, consideran, con los elementos que hay en ella, que les será muy fácil ocupar los demás puestos militares que tenemos entre Alcázar y Cuesta Colorada.

Si llegara a realizarse este plan, se consideraría aquí que sería de positivos resultados para nuestras armas, poque daría ocasión a la Artillería para jugar sobre grandes efectivos moros.

Parten éstos de la base de que el general Fernández Silvestre, por carencia de fuerzas (pues sólo cuentan los moros con las ahora existentes), no podrá disponer de columnas para auxiliar todas las posiciones, y se verá obligado a encerrarse y defenderse en alguna de ellas.

Como esto no ha de ocurrir, pues el Gobierno manda constantemente fuerzas a Silvestre, y seguirá mandando cuantas sean necesarias, es seguro que si los moros se atreviesen a realizar este plan, se repetiría aquí lo ocurrido en la zona de Melilla, a orillas del Kert, en la última operación que realizó el general Aguilera, y que fué la verdadera causa de la pacificación de aquella región; esto es, una hecatombe para los moros, con la gran ventaja, en este caso, de que el constante entrenamiento de las tropas y el conocimiento exacto del terreno puede dar ocasión para que el castigo sea mayor, con escasas bajas por nuestra parte, cosa a la que nos tiene acostumbrados el general Fernández Silvestre.

Se duda de que el plan lleguen a realizarlo los moros por lo muy castigados que están, siendo lo más fácil que todo quede en proyecto más ó menos fantástico.

Aquí es creencia general que la guerra se acabará el día que el ejército de Fernández Silvestre llegue a pisar los altos que dominan el valle de Wad-Ras, creyéndose esto más barato de sangre y dinero que la pacificación desde Tetuán.

### Un español secuestrado

Al volver de Cuesta Colorada.

TANGER. (Sábado, noche.) Esta mañana ha comenzado a circular el rumor de que había sido secuestrado por los moros, al volver de Cuesta Colorada, el dueño de un convoy que salió de Tánger para la referida posición.

Como el rumor no pasaba de la categoría de tal, he aguardado noticias concretas que lo confirmaran ó lo desmintiesen, ante el temor de que fuese una de tantas fábulas como de ordinario aquí circulan.

Desgraciadamente, informaciones llegadas hace un momento comprueban la noticia del secuestro.

Era el dueño del convoy un español apellidado Fortea.

Y el secuestro fué efectuado en la zona internacional, cuando Fortea volvía con cuatro mulos descargados.

Estos mulos, cuya carga quedó en Cuesta Colorada, le fueron robados, como también el dinero producto de la venta de las mercancías llevadas a la posición.

Lo que dice el secuestrado.

Se han recibido aquí, a primera hora de la noche, cartas de Fortea, en las que éste pide que es necesario que con la mayor urgencia le saquen de la situación en que se halla.

Temé que si al terminar el Ramadán no se le ha rescatado, le den muerte los kabileños, cosa que no han hecho ya por haberse opuesto uno de los moros entre los cuales se encuentra, que es antiguo amigo del secuestrado.

En vista de estas manifestaciones, las autoridades españolas, que habían comenzado ya a hacer diligencias para el rescate, redoblan su actividad, empleando todos los medios de que disponen para conseguir la libertad de Fortea.

Lo que quieren los moros.

TANGER. (Sábado, noche.) Impresiones recogidas entre los que conocen bien a los moros, respecto a la suerte futura del secuestrado Fortea, hacen presumir que los secuestradores sólo quieren obtener una cantidad por el rescate.

Como tienen el convencimiento de que más tarde ó más temprano habrá en la región elementos de orden que se encarguen de gobernarla y de meter en cintura a los moros desmandados, éstos rehuyen la responsabilidad que pueda haber colectivamente, en caso de matarlo, a los adueros a que pertenecen los que se han apoderado de Fortea.

¿Dónde está el secuestrado?

Según se dice, Fortea está en Següelda, aduar situado en la línea internacional, y dentro de la zona española, según unos, y dentro de la zona internacional, según otros.

Como sobre este punto, lo mismo el general Fernández Silvestre que la Legación y el Consulado, por razón de vecindad, pueden ejercer presión, por medio de las autoridades moras de Arcila y Tánger, se espera que en breve plazo podrá conseguirse la libertad del secuestrado.

Por dónde volvió Fortea.

Ha circulado esta noche una versión suponiendo que Fortea ha sido secuestrado por no haber venido a Tánger por la vía directa.

Esa versión asegura que marchó al aduar inmediato de Següelda, donde residió un moro que le tenía por amigo de toda confianza, y que ese cambio de ruta determinó el secuestro.

Sea como quiera, lo que resulta es que la seguridad en la zona internacional ni existe, ni existirá nunca, mientras España, Inglaterra y Francia, autoras del estatuto internacional, no estudien el modo de garantizarla inmediatamente, para evitarse las grandes cuestiones que por esa causa puedan surgir.

Curiosos detalles.

TANGER. (Sábado, noche.) Está comprobado que Fortea ordenó volver a Tánger a la gente que le había acompañado desde esta población a Cuesta Colorada.

El emprendió el regreso con un criado solamente.

En las cartas que aquí se han recibido, el secuestrado da cuenta de su situación y refiere lo ocurrido del siguiente modo:

«Volvía con cuatro mulos y un solo criado. Al entrar en la zona internacional, el criado se le fué, dejándole completamente solo.

Momentos después le salieron al paso varios kabileños con armas.

Le amenazaron, obligándole a que les siguiese al aduar de Següelda.

Como Fortea conoce el árabe perfectamente, pudo enterarse de los proyectos que discutían los secuestradores.

Los más se inclinaban a darle muerte; pero prevaleció el criterio de uno que les hizo ver que era más productivo dejarle con vida y lograr por el rescate la suma mayor posible.

Fortea se refiere también en sus cartas a los planes de los moros de que ya he dado noticia en anteriores telegramas, y muestra el temor de que si se halla aún en poder de los moros cuando éstos intenten el ataque a Arcila, será asesinado.

La cantidad de que los moros han despojado a Fortea ascendía a 1.700 pesetas.

Una paloma mensajera.

La primera noticia del secuestro se ha sabido aquí por medio de una paloma mensajera, enviada desde el campamento de Cuesta Colorada, donde se supo el hecho a las pocas horas de realizado.

Lo que dicen los acompañantes.

He tenido ocasión de hablar con los moros que acompañando a Fortea salieron de aquí con el convoy.

Confirman que Fortea les hizo regresar a Tánger y que hicieron el viaje de vuelta perfectamente.

Trajeron cuatro mulas. Las otras cuatro, que había de traer Fortea, son las que han quedado en poder de los moros.

Lamentan el exceso de confianza ó la torpeza del secuestrado, que les hizo volver y se quedó por gusto, para venir al día siguiente, con un solo criado.

### De Rincón de Medik

Paseo militar.

RINCON DE MEDIK. (Sábado, noche.) De Tetuán salieron a las diez de la mañana, para realizar un paseo militar, dos columnas.

Una de ellas, que ha venido a Rincón de Medik, la formaban los regimientos de Saboya y Wad-Ras.

Otra, compuesta de los batallones de cazadores de Arapiles y Llerena, ha recorrido el camino de río Martín.

Los moros que estaban apacentando sus ganados en el llano de Beni Madan, al ver llegar las tropas se apresuraron a retirarse a aquellos.

Muchos corrían a la desesperada para ocultarse en las cañadas y subían a los montes huyendo con las mujeres y llevándose bultos de ropas y otros efectos.

Las tropas desplegaron hasta esta orilla del río, sin atravesarlo.

Han regresado a Tetuán ambas columnas sin novedad.

A las agresiones aisladas de algunos *pacos* no han contestado.

De Ceuta

El «Carlos V».

CEUTA. (Sábado, noche.) Para carbonear ha marchado a Cádiz el crucero *Carlos V*.

Herido que mejora.

Casi restablecido de las heridas que sufrió el 27 de julio, en el combate de Aspha, el teniente de Caballería D. Francisco Aguilera, marchará pronto a Madrid para atender a su convalecencia.

Expedición de enfermos.

Al anochecer ha traído de Rincón de Medik

el remolcador *Manuel María* una expedición de enfermos, procedentes del Ejército de operaciones.

El capitán Moragriega.

Ha marchado a Avila, destinado como profesor de árabe de aquella Academia militar, el capitán de Intendencia, D. Antonio Moragriega.

Para cubrir bajas.

El vapor *Vicente Ferrer* ha traído hoy 59 individuos de tropa para cubrir bajas en el Ejército de operaciones.

### De provincias

Una compañía de Ingenieros.

ALGECIRAS. (Sábado, tarde.) En tren especial militar llegó una compañía de Ingenieros zapadores minadores, procedente de San Sebastián.

Componen la compañía el capitán D. Florencio Hacha Leandaboso, los tenientes don Cipriano Vicente Gayo y D. Vicente Grande, cuatro sargentos, 200 soldados, 35 mulos y seis caballos.

Embarcarán en el *Vicente Ferrer* para Ceuta, siendo destinados al ejército de operaciones.

A Larache.

CADIZ. (Sábado, tarde.) Con rumbo a Larache ha zarpado el *Canalejas*, llevando a bordo las baterías y las secciones de Artillería llegadas de Logroño y Burgos, al mando de los oficiales D. José Gamero, D. Carlos Blasco y otros jefes y oficiales.

Han embarcado a bordo del *Canalejas* 97 soldados que curaron de las dolencias que les trajeron a la Península.

También va a bordo del *Canalejas* el jefe de Estado Mayor de Larache D. Manuel Tourne.

El «Carlos V».

CADIZ. (Sábado, noche.) Procedente de Ceuta ha llegado el *Carlos V*.

Dicen sus tripulantes que allí no hay novedad.

Muéstranse optimistas.

El lunes marchará a La Carraca a carbonear.

En este crucero acorazado vino el almirante Sr. Pidal.

El contrabando de guerra.

SEVILLA. (Sábado, tarde.) En virtud de un exhorto que le dirigió el Juzgado de Cádiz, se ha presentado el Juzgado de la Magdalena en una droguería de la plaza de la Encarnación, al objeto de comprobar algunos extremos relacionados con el contrabando de guerra que se hacía en Marruecos.

Los dueños del establecimiento han negado rotundamente que mantuvieran las relaciones que se sospechaba.

Revisados los libros por el Juzgado, vió asentadas en ellos grandes partidas dirigidas a Tánger a nombre de Ramón Ibáñez.

Aseguran los dueños que se trata de medicamentos corrientes.

Nombramiento de juez especial.

SEVILLA. (Sábado, noche.) La Sala de gobierno de esta Audiencia ha acordado el nombramiento de juez especial para la causa del contrabando de guerra.

El nombramiento ha recaído en D. Manuel Polo, magistrado de la Audiencia de Cádiz.

La Sala ha teleografiado al ministro comunicando el acuerdo.

El Juzgado se personó en las primeras horas de la noche en la droguería de Canal y Gorostegui, manifestando el dueño, que sirvieron a Tánger el pedido al farmacéutico don Ramón Ibáñez, agregando que era cierto que se cambiaron las etiquetas de los cajones que contenían cloro y azufre.

A Marruecos.

VALLADOLID. (Sábado, noche.) Cumpliendo la orden del ministro de la Guerra, se ha celebrado en Capitanía general el sorteo para determinar el batallón que ha de marchar a prestar servicio a Marruecos.

La suerte designó al primer batallón del regimiento de Burgos.

Se han presentado para nutrir las fuerzas del batallón numerosos sargentos y cabos voluntarios del regimiento de Isabel la Católica.

Los soldados de cuota.

VALENCIA. (Sábado, noche.) Se ha ordenado la concentración de los soldados de cuota que residen en Valencia, pertenecientes al regimiento de Guadalajara.

De 28, sólo se han dejado de presentar dos, por enfermos.

Si se prolongase su su enfermedad hasta el momento de salir a sus destinos, serán conducidos al hospital militar hasta su curación.

MILLONARIO ASESINO

CHARLTON EN GENOVA

Periodistas chasqueados.

GENOVA. Procedente de los Estados Unidos ha llegado hoy Charlton, el millonario que asesinó a su mujer y arrojó después el cadáver al agua de Como; suceso de que hablaron oportunamente y con extensión todos los periódicos del mundo.

Muchos reporteros italianos y americanos esperaban, provistos de máquinas fotográficas, la llegada de Charlton al puerto.

La Policía invitó a los reporteros a que embarcaran en un remolcador para salir al encuentro del asesino.

Aceptaron con mucho gusto.

El remolcador se lanzó mar adentro, y bien pronto los reporteros se dieron cuenta de que

tomaba dirección completamente distinta a la que debía seguir para encontrarse con el buque en que Charlton llegaba.

Indignadísimos por el engaño de que eran víctimas, los reporteros comenzaron a protestar a gritos y a pedir que se les llevase al punto a que, según el ofrecimiento de la Policía, debieron ser conducidos.

Fueron inútiles sus protestas airadas. El remolcador volvió al puerto cuando Charlton había ya desembarcado.

Siguen los periodistas furiosos contra la Policía, y su furia se traducirá en una buena serie de improperios que contra ella aparecerá en los periódicos a que pertenecen los reporteros chasqueados.

EN UNA JOYERIA

### Las apariencias engañan, ó una dama de cuidado

PARIS. En una joyería céntrica de las más acreditadas se presentó esta tarde una dama elegantísima, que momentos antes se apeó de un lujoso landó.

Rogó al joyero que le enseñara alhajas de diferentes clases, y después de examinar varias sortijas y alfileres de brillantes, eligió varios.

—¿Le debo a usted?—preguntó la dama con la mayor naturalidad.

—Treinta mil francos justos—contestó el joyero.

—¿Treinta mil? Entonces no traigo dinero suficiente.

—Es lo mismo, señora; yo le enviaré las alhajas con un dependiente.

—Es preferible—dijo la dama—que venga el dependiente conmigo, y así yo misma le entregaré el importe.

—Como usted guste.

Y, en efecto, un dependiente de la joyería subió al carruaje con la dama, y el coche salió veloz hacia un importante hotel.

Allí se apearon ambos.

—Suba usted conmigo—dijo la señora a su acompañante.

Subieron, y al llegar a la puerta del cuarto en que la dama se alojaba dijo ésta al dependiente:

—Déjeme las alhajas y espere usted un momento; voy a enseñárselas a mi esposo; ahora mismo salgo con el dinero.

El dependiente quedó esperando.

Y pasaron diez minutos, y quince, y media hora, y una.

La señora no salía.

Harto ya de esperar, se decidió el hombre a llamar a un camarero.

—¿Quiere usted hacerme el favor—le dijo—de recordarle a la señora que está en esta habitación que estoy esperando?

—Sí, señor.

Momentos después salió el camarero.

—Pues la señora—dijo—se ha escapado por la otra puerta.

El dependiente palideció.

Marchó a toda prisa a la joyería para referir al dueño lo ocurrido; comenzaron las gestiones para buscar a la compradora, y se puso la Policía en movimiento.

Pero todo ha sido inútil; la lujosa dama no ha parecido.

### El cardenal Aguirre

TOLEDO. (Sábado, tarde.) El cardenal Aguirre ha mejorado algo, durante la noche pasada, de su insuficiencia renal.

El estado febril ha sido menos intenso y de menos duración.

Continúan, pues, las impresiones optimistas.

Las fiestas de Irún

Animación extraordinaria.

IRUN. (Sábado, noche.) Han comenzado las fiestas organizadas por el Ayuntamiento para conmemorar el centenario de la batalla de San Marcial.

La compañía del regimiento de San Marcial, con bandera y música, y la banda militar francesa del 49 de línea, que llegaron con motivo de las fiestas, han sido recibidas con entusiasmo, así como también la Banda municipal de Vergara.

Acudieron a la estación el Ayuntamiento, la Banda municipal, la comparsa de gigantes y cabezudos y un gran gentío.

Las fuerzas de San Marcial formaron en la estación, y la música del regimiento tocó la Marsellesa al salir de la estación la banda militar francesa.

La entrada en la población ha resultado brillante, siendo todos aclamados por el vecindario.

En el domicilio del alcalde ha sido depositada la bandera del regimiento de Infantería de San Marcial.

Al medio día ofrecieron las autoridades locales un banquete en el Hotel Palace a los jefes y oficiales del regimiento de San Marcial.

Por la tarde se jugó un partido de *foot-ball* entre el Racing Club y el Sporting Club, ambos de esta villa, disputándose la copa de plata del Centenario, donada por el Ayuntamiento.

Ganó el Racing por tres *goals* a cero.

—La banda de música del 49 de línea, de Francia, ha sido ovacionada en el concierto que ha dado en el paseo de Colón.

# INFORMACIONES DEL EXTRANJERO

## SERVICIOS ESPECIALES DE LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA POR CABLE-TELÉGRAFO-TELÉFONO Y CORREO

### DESDE PARIS

(DE NUESTRO REDACTOR)

#### La «saison» muerta.

Hace calor. Al abandonar San Sebastián, donde en un espacio de doscientos metros se hierve en chismes y cuentos, me reintegro a la vida parisina, que encuentro completamente apagada. Toda la gente con posibles ha huido del calor que despiende el asfalto de los bulevares, y sobre las terrazas de los cafés apenas si se ven unos cuantos señores, que tratan de mitigar sus ardores a fuerza de bols de cerveza.

Los cocheros y «chauffeurs» dormitan apoyados en sus vehículos, esperando clientes, que, en número harto escaso, apenas si tienen fuerza para llegarse hasta los coches y ocuparlos. París, durante este mes, es ciudad muerta, transformada y completamente desmejorada a la del resto del año. Este año falta el aplaudido autor de «Molinos de viento», Pascual Frutos, que solía caer por aquí por esta fecha, quizás para ser el único que, viniendo repetidas veces a París, tuviera de él una visión distinta que todo el mundo.

Todo el mundo veranea. La temporada de Deauville ha llegado a su pleno y la gente comienza a abandonar la aristocrática y carísima playa, trasladándose a otras donde quizás el tono de elegancia no sea tan refinado, pero en los que, seguramente, un puñado de luses permite hacer más cosas que en aquella. ¿Resistir todo el verano en Deauville es ponerse a las puertas mismas de la miseria!

Con sus hoteles, sus carreras, primero de caballos y luego de aeroplanos; con sus representaciones teatrales, con su lujo y con su reclame, Deauville ha logrado atraer numerosa concurrencia y servirá de tema obligado a muchas conversaciones en el próximo invierno. ¡Oh, ma chère, cuando yo estaba en Deauville...

El recuerdo del verano en aristocráticas playas es el aliciente de la vida en muchas personas. ¿Cuántas que triunfan, gastan y viven mientras el calor aprieta, al llegar los primeros fríos se sumergen en una vida oscura, sin que se vuelva a saber de ellas hasta que de nuevo nos visitan los calores!

En todas partes es lo mismo. Ahora, en San Sebastián, causaba extraordinario efecto una dama francesa que no se apeaba del coche ni para bañarse, que llevaba unos trajes aparatosos, y que aquí, en París, conocen de memoria todos los que frecuentan los restaurantes de Montmartre y preferentemente el Capítol.

Cuando vuelva el invierno, esta dama rubia volverá a su lucha por la moneda de veinte francos. ¡Y ahí!... Bendigamos el verano.

Mientras París renace a la vida, entre la poca gente que aquí ha quedado se comentan los escasos sucesos que vienen a interrumpir la vida monótona que arrastra la gran ciudad. Total, nada.

En el Aero-Club hay crisis, producida por el gran batacazo que se acaba de dar Deperdussin, y los nombres conocidos y gloriosos de muchos de sus socios suenan de continuo como otros tantos protestantes de la forma en que se desenlazan las consecuencias del estrepitoso *brak*.

Se han cometido unos cuantos robos más, sobre todo de alhajas. Del asunto del collar que vale tres millones, ya nadie habla, y, en cambio, nos podemos entretener con el llamado «escándalo policiaco», y el cual se reduce a que dos o tres policías, para apuntarse méritos, cargaron a unos infelices pequeños hechos punibles... ¡¡¡Serías! ¡Nos está haciendo falta algo sensacional!

¡Casi estoy por echar de menos a San Sebastián, donde si le daba usted cincuenta céntimos a las floristas por un ojivalito, a la media hora lo sabía todo el mundo y lo comentaba en el Casino! ¡Aquello da gusto, y no aquí, donde nos vamos a morir de tedio!... Una muchacha de quince años y medio ha sido encarcelada por infanticidio. ¡Habría tonial Claro, la inexperiencia de la edad.

El nombre del seductor de la muchachita se ha velado cuidadosamente, porque no es cosa de lanzarlo a la publicidad. Se trata de un compañero, de uno que hace gaceticillas de teatro. Además, ya se ha dicho el de la muchacha, ¿para qué más? ¡Oh! Hay que ser precavidos. Quizás pudiera estropearse a él una boda. No, no... La vida es seria y no es cosa de tirarla por la ventana porque a una bailarina, aunque tenga quince años, se le ocurra hacer una tontería.

Nada, que decididamente nos vamos a aburrir todavía un rato.

Esperemos el regreso de los veraneantes.

A. R. BONNAT

### TEMPESTADES EN FRANCIA

#### Inundaciones en Biarritz.

BIARRITZ. Ha descargado sobre este término una gran tromba de agua. Las calles y las plazas están convertidas en verdaderos lagos.

En algunas calles la circulación está cortada.

Se han roto varias cañerías. En algunas casas los entresuelos y los sótanos se han inundado por completo.

No se ha conocido aquí otro caso igual.

#### En París.

PARIS. Desde el medio día está lloviendo torrencialmente.

En Montaubán, además de la lluvia, ha caído una fuerte granizada.

A causa de la tormenta ha reventado la cañería de un colector, inundando algunas cuevas próximas.

Sigue la lluvia.

#### En el Mediodía.

PAU. En todo el Mediodía de Francia han descargado fuertes lluvias y tormentas. Sobre Pau, los truenos y relámpagos se sucedieron sin interrupción durante largo rato.

Un rayo mató a una mujer que estaba guiando en la cocina de su casa.

### hace cincuenta años

(Noticias de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA)  
31 de agosto de 1863.

MARSELLA, 30. Espérase en Roma al archiduque Maximiliano para consultar con el Papa sobre la cuestión de Méjico.

FRANCFORT, 30. Ayer se celebró la última sesión para las cuestiones de detalle. Mañana se examinará el conjunto del proyecto de reforma.

El periódico *La Europa* cree que la reforma no saldrá bien de esta última prueba. El Emperador pronunciará un discurso para cerrar el Congreso.

Dice el mismo periódico que Clarendon marchó para entregar a lord Palmerston un trabajo acerca del Congreso y de la situación de Alemania.

La entrevista del Emperador de Austria con la Reina Victoria tendrá lugar el 3 de septiembre.

PARIS, 30. El embajador de Rusia ha pedido una entrevista al Emperador, que le recibirá hoy en Saint Cloud.

El de Prusia solicita otra con el ministro de Negocios Extranjeros.

Empleo Nesfarina con frecuencia en casos de intoxicación o catarros intestinales de origen americano. (Doctor Morales, Santander.)

### AL FIN DETENIDO

#### Un rata de hotel, internacional

BERLIN. La Policía ha detenido a un rata de hotel que se hacía llamar Luis Gamba, natural de Montreal.

Su identidad ha podido establecerse.

Trátase de un tenedor de libros apellidado Kunze, natural de Chemnitz, en Sajonia.

Después fué empleado de hotel en París, donde dió comienzo a sus hazañas.

En Reims fué condenado, bajo el nombre de Giesbert Woll, por haber entrado a saco varias tiendas.

De vez en cuando se daba una vuelta por Alemania, señalando su paso con algún robo.

Con el apellido de Berger cometió varias estafas en Leipzig.

Su presencia en Berlín fué indicada por la Policía de Londres.

Y la Policía ha logrado detenerle.

### COSAS INGLESAS

#### A través de Africa en automóvil.

LONDRES. Recíbense noticias de que el capitán Kelsey ha salido del Cabo con el propósito de ir a El Cairo, en automóvil, atravesando el Africa.

Le acompañan un redactor del «Daily Telegraph» y un operador de una Casa cinematográfica.

#### Desórdenes en Dublín.

LONDRES. Dienen de Dublín que han ocurrido nuevos desórdenes.

Los huelguistas han intentado destruir varios tranvías.

Se han enviado nuevas fuerzas para reprimir los desórdenes que se promuevan si los huelguistas cometen nuevos desmanes.

### La Policía francesa

#### Precauciones para las retretas.

PARIS. El prefecto ha adoptado extraordinarias medidas para reprimir los desórdenes que esta noche puedan producirse con motivo de las retretas militares que recorrerán las calles, como todos los sábados.

Ha reunido a las principales autoridades en su despacho y les ha dado severas órdenes.

El mismo vigilará también personalmente.

El periódico «La Batalla Sindicalista» convocaba esta mañana a sus correligionarios para que acudan a producir los mismos desórdenes que en sábados anteriores al paso de las retretas.

Los partidarios de éstas han publicado un manifiesto, convocando también a sus amigos, para que contesten a los antimilitaristas entonando cantos patrióticos.

#### Lo de los últimos escándalos.

PARIS. El prefecto ha recibido hoy a los principales miembros del personal de Policía, y les habló de la reunión que se celebró hace pocos días para tratar de los recientes escándalos.

Dijoles el prefecto que él es el único a quien corresponde depurar responsabilidades, y que respecto a los aludidos escándalos, los Tribunales, que ya entienden en ellos, son los que han de decidir.

#### Las retretas se suspenden.

PARIS. El prefecto ha anunciado que, a causa de la lluvia torrencial que está cayendo, se han suspendido las retretas militares de esta noche.

### JUSTICIA A LA ANTIGUA

#### Por qué fué condenado un tabernero

SAN PETERSBURGO. Una escena, que recuerda las audiencias nocturnas de los tiempos legendarios de la antigua Germania, se ha desarrollado en el pueblo de Walizo, cerca de Lodz.

Tratábase de juzgar al tabernero del pueblo, apellidado Zeichon, a quien los vecinos acusaban de haber, por su vida licenciosa, atraído sobre el pueblo las cóleras del cielo, produciéndose tempestades horribles y perdiéndose las cosechas.

Los vecinos habían llamado la atención del tabernero, pero éste no se había corregido ni hacía caso de sus advertencias.

Puestos de acuerdo todos los vecinos, penetraron violentamente en casa de Zeichon, se apoderaron del culpable y lo arrastraron hasta un bosque próximo.

Allí se constituyó un Tribunal popular, condenando a muerte al tabernero.

La sentencia se cumplió en el acto.

### COSAS FRANCESAS

#### Un ministro en peligro.

PARIS. El ministro de Negocios extranjeros, M. Pichón, salió esta mañana con su señora, en automóvil, en dirección al Bosque.

Poco después le ocurrió un accidente, que le puso en peligro.

El automóvil, cuando corría a buena marcha, chocó contra una larga escalera que estaba colocada sobre un carricoche.

Este quedó destrozado y al automóvil se le rompieron los cristales.

Afortunadamente, ni el ministro ni su señora sufrieron daño alguno.

#### Por perfeccionarse, le acusan.

VERSALLES. Las últimas noticias que se conocen de la supuesta traición del subteniente Dieu siguen quitándole importancia en absoluto.

Es cierto que dicho subteniente sostenía correspondencia en alemán; pero lo hacía con el exclusivo fin de perfeccionarse en este idioma.

Ha tenido la precaución de guardar todas las cartas que recibió y los borradores de todas las que envió él, y por unas y otras se prueba que no ha habido traición en su conducta.

#### Los gendarmes y los traperos.

PERPIGNAN. Continúan las batidas contra los traperos que agredieron ayer a la gendarmería.

Numerosos gendarmes y fuerzas del 53 de Infantería buscan sin descanso a los agresores.

#### Auto robado y encontrado.

PARIS. Anoche alquilaron seis individuos un automóvil, y al llegar a despoblado amenazaron al «chauffeur» con los revólveres y se apoderaron del auto.

Este apareció dos horas más tarde en las inmediaciones de París, abandonado.

Sin duda, quienes se lo llevaron lo hicieron con el propósito de cometer algún robo, del que desistieron después.

### La revolución en China

#### No se ha rendido Nankin.

LONDRES. Está comprobado que las tropas de Yuan Shi Kai no han entrado en Nankin.

Los sudistas, con ayuda de varias minas, rechazaron sus asaltos.

La lucha sigue siendo encarnizada entre ambos ejércitos.

#### Dos torpederos a pique.

SHANGHAI. Los cruceros nordistas cañonearon ayer y echaron a pique a dos torpederos de los republicanos del Sur.

El hecho ocurrió al Oeste de Nankin.

#### Fuego.

SHANGHAI. Los sudistas han hecho fuego sobre una cañonera francesa y un navio inglés.

No hubo desgracias.

### MISCELANEA

#### Accidentes en unas maniobras.

BRUSELAS. Ayer hubo algunos accidentes en las maniobras militares.

El capitán Mecot fué herido por un rayo, durante una tempestad.

Un soldado se lesionó gravemente al caerse del caballo.

Otros militares enfermaron de insolación.

#### Inauguración.

LA HAYA. En el Palacio de la Paz fué ayer inaugurado el busto de Eduardo VII.

Sir Cremer pronunció un discurso.

#### Esqueletos de galos.

ROMA. Se acaban de descubrir vestigios muy curiosos de la invasión de Italia por los galos en la nueva línea de Roma a Pisa, que está construyéndose.

Al Sur de la fortaleza de Talamona, cerca de la desembocadura del río Osa, han sido encontrados varios millares de esqueletos de guerreros galos.

Según los periódicos, trátase de los combatientes galos muertos en la batalla de Talamona, que se libró doscientos veinticinco años antes de la Era Cristiana.

#### La expedición Mawsen.

LONDRES. Dienen de Christchurt (Nueva Zelandia) que el buque enviado por el Gobierno colonial a la isla de Maquario, en socorro de la expedición antártica australiana del doctor Mawsen, ha regresado ya.

Las provisiones de los expedicionarios se les habían agotado desde el mes de marzo.

Los exploradores, alimentados exclusivamente con pescado, presentaban un aspecto lamentable.

#### Del blanco al negro.

NUEVA YORK. Un caso curioso se ha registrado en el hospital de niños de Filadelfia.

El color de dos niños de diez y ocho meses, que era blanco hasta hace unas semanas, se va tornando cada vez más oscuro, y ya es como chocolate.

Créese que dentro de poco los dos niños serán tan negros como los del Senegal.

Esos niños son gemelos. Se llaman Tony y Powel Amato, hijos de un matrimonio italiano, que tiene otros siete hijos.

Los médicos atribuyen la metamorfosis que se opera en esos gemelos a una enfermedad muy rara que se llama la pseudo-leucemia.

#### China y Japon.

BERLIN. Se asegura que muy en breve quedará firmado por China y Japon un amistoso Tratado.

#### Otro robo a lo Donnot.

COPENHAGUE. Esta mañana se presentaron de improviso cuatro desconocidos en una casa de banca, y amenazando a los empleados con revólveres, robaron 12.000 francos y se dieron a la fuga.

Créese que eran cuatro anarquistas rusos.

#### Soldados con insolación.

BRUSELAS. Se ha confirmado que durante las maniobras efectuadas por el Ejército belga ha habido numerosos casos de insolación.

Estos pasan de un centenar.

### LA CUESTION BALKANICA

#### DESPUES DE LA PAZ

#### Bulgaria negocia.

CONSTANTINOPLA. Bulgaria ha anunciado oficialmente a Turquía que consiente en efectuar negociaciones directas.

Se ha reunido el Consejo de ministros y ha acordado ofrecer a Bulgaria, a cambio de Andrinópolis, determinadas compensaciones.

Se asegura que Turquía demolerá las fortificaciones de Andrinópolis y no dejará guarnición en esta ciudad.

Se afirma, además, que concederá a los búlgaros una nueva frontera, que arrancará de Paxos, al Oeste de Enoy, subirá por el río Maritza y acabará en el mar Negro.

#### Cambio de embajadores.

SAN PETERSBURGO. En breve será reemplazado el embajador de Rusia en Viena.

Este cambio coincidirá con la sustitución del actual embajador de Austria en San Petersburgo.

Son muy comentados estos relevos diplomáticos, y se les atribuye a la cuestión balcánica.

#### No es verdad.

ROMA. No es cierto que Italia haya aceptado ser mediadora entre Bulgaria y Turquía.

#### El «Pisa».

ROMA. El Gobierno ha ordenado al acorazado «Pisa» zarpe inmediatamente para el Egeo.

También se afirma que va otro barco.

#### Grecia y Turquía.

ATENAS. Grecia y Turquía continúan las negociaciones amistosas, y se asegura que pronto firmarán un acuerdo.

### JOBERANOS Y PRINCIPIES

El Príncipe Alberto, teniente de navío.

LONDRES. Es tradicional en la Familia Real inglesa que sea marino el segundo hijo del Rey.

Por eso el Príncipe Alberto, segundo hijo del Rey Jorge, fué nombrado ayer teniente de navío.

Tiene quince años.

Embarcará a bordo de un crucero, el 15 de septiembre.

#### Cambio de telegramas.

SAN PETERSBURGO. Entre el Zar de Rusia y la Reina Guillermina de Holanda se han cambiado afectuosos telegramas con motivo de la inauguración del Palacio de la Paz.

#### Los viajes del Kaiser.

BERLIN. El Kaiser y la Emperatriz han pasado el día en Breslau.

Esta noche regresarán a Berlín.

### Méjico y los Estados Unidos

#### Huerta, acepta.

MEJICO. El Presidente, Huerta, ha enviado un despacho a Lind, agente Wilson, que sigue en Veracruz, notificándole que acepta, en bien de la paz y para que sea reconocido su Gobierno, las condiciones ya-quis.

Lind no se trasladará a Méjico mientras no se le invite a ello oficialmente.

Hasta ahora no ha sido hecho así.

### AVISOS UTILES

**DOS SECRETOS**  
**NO MAS CANAS**  
**TINTURA SIN IGUAL**

¡NO MAS PELOS! ¡NO MAS VELLO!

EL «DEPILATORIO EXCELSION»

Preparado por G. BERNET, Farmacéutico en PLAZA DE SAINT-ESPRIIT, BORONA de Italia. Es el principal Perfeccionista y Peluquero.

### LICEO (INSTITUTO) DE BAYONA (FRANCIA) Sección Hispanofrancesa

Cursos para los jóvenes españoles, permitiendo obtener un diploma de estudio hispanofranceses. Enseñanza preparatoria para las carreras comerciales e industriales. Pídanse prospectos a M. le Proviseur du Lycée, Bayonne (Francia).

### CAFE NACIONAL

Almuerzo, 2,50  
Coidadas, 3 ptas.

**AGUA de los CARMELITAS**

**BOYER**

Contra las **DIGESTIONES PENOSAS, CALAMBRES de ESTÓMAGO, JAQUECAS,**

tómese después de la comida una cucharada en una taza de té.

En tiempo de epidemia: **DISENTERIA, CÓLERA**

Depositarios: Sres. BASCANS y G. SALINAS Calle Claris 111. BARCELONA.

### LA MALA LITERATURA

#### Un chiquillo enloquecido por novelas de ladrones

Era mentira.

PARIS. Despachos de Bethune dan cuenta de lo que sigue:

Hace quince días fué sorprendido un chico de trece años cerca de un tragaluz de la casa de M. Givart, en la calle de Lens.

La reja del tragaluz había sido ya medio forzada.

El chico, llamado Bocquet, fué registrado y se le encontró encima un revolver de seis tiros, cargado; un rompecabezas americano y una bolsa con llaves falsas, ganzáas, lieta terna sorda, etc.

Interrogado por M. Pietri, comisario de Policía, declaró que pertenecía a una banda de ladrones verdaderamente formidable y que había ayudado a la comisión de numerosos delitos, como ataques nocturnos, robos con fractura, etc.

El chico ingresó en la cárcel y la Policía abrió una información para averiguar si había dicho verdad.

Ayer compareció Bocquet ante el juez, M. Ricardi.

Y fué comprobado que había mentado escandalosamente.

Camilo Bocquet concluyó por confesar que había inventado su declaración para que los periódicos hablaran de él y le describieran como un criminal terrible.

La lectura de las novelas donde los héroes son bandidos le había enloquecido y a toda costa quería realizar las tristes hazañas de dichos sinistros personajes.

### ¡BUEN VIAJE!

#### La inglesa hace bien sus maletas

PARIS. El inspector de Hacienda Guerin de Vaux pasa todos los veranos en Chantel Censor con su familia y numerosa entredumbre.

Este año llevó también al aya de sus hijos, una inglesa llamada miss Mabel Hardy.

La muchacha era muy estimada por su conducta irrepachable.

Ayer se despidió repentinamente. Pero al marcharse, Mabel Hardy se llevó bien cargadas las maletas.

Hasta éstas eran de la familia de Vaux. En ellas puso todo lo que encontró a mano, trajes, objetos de tocador, ropa blanca fina, alhajas y numerosos bibelots artísticos.

Luego, con una flemma verdaderamente británica, hizo llevar las maletas a la estación y tomó el tren para París.

El viaje no fué completo.

Advertida la Policía parisiense, detuvo a la fugitiva a la llegada del tren, conduciéndola a la cárcel.



CASTILLA LA VIEJA

La última conferencia.

BURGOS. (Sábado, tarde.) En el Instituto ha dado la última conferencia del curso de la Unión de estudiantes españoles y franceses, el catedrático de la Universidad de Granada, D. Martín Domínguez Berrueta.

El conferenciante hizo una disertación muy amena sobre materias de arte, y fué muy aplaudido por la concurrencia.

Pájaros y flores.

VALLADOLID. (Sábado, noche.) El alcalde ha recibido hoy la contestación de don Jacinto Benavente aceptando la invitación del Ayuntamiento para tomar parte en el festival infantil de los pájaros y flores, que se celebrará con motivo de la feria de septiembre.

Benavente pronunciará un discurso alusivo al acto.

Víctima de una explosión.

AVILA. (Sábado, noche.) En Candeleda, pueblo de esta provincia, el vecino Santiago Alvarez se dedicaba a pescar mediante el empleo de cartuchos de dinamita en el río Tíatar.

En el momento en que iba a arrojar al agua un cartucho, éste hizo explosión, destruyéndole a Santiago Alvarez completamente las manos y causándole otras heridas en el pecho y en el rostro.

Fuó trasladado el herido a su casa en gravísimo estado.

Escuela libre.

VALLADOLID. (Sábado, noche.) Coincidiendo con la apertura de curso, se inaugurará en 1.º de septiembre el pabellón Docker, donde se ha instalado la escuela libre, subvencionada por el Ayuntamiento con 4.000 pesetas y con 8.000 del ministerio de Instrucción pública.

Aguas de Cabreiroá

Facilitan grandemente la expulsión de cálculos

CATALUNA

Asuntos municipales.

BARCELONA. (Sábado, tarde.) El Ayuntamiento ha acordado discutir de nuevo la proposición de la Compañía barcelonesa de electricidad para realizar el servicio de alumbrado público, que ahora se hace por gas y por electricidad.

Este contrato fué anulado por real orden reciente.

Regionalistas y nacionalistas.

Continúa la agitación en el campo regionalista y nacionalista contra el alcalde de Villafranca del Panadés.

Este señor denunció y multó a un impresor de Vendrell por haber editado en catalán el programa de las fiestas que empezarán mañana, con unos comentarios que le parecieron impropios.

Como esta prohibición la funda en la ley de imprenta, y los catalanistas y regionalistas la estiman atentatoria a la libertad del trabajo, por cuanto la obra fué hecha en Vendrell, el asunto se ha convertido en político.

Colonias escolares.

Mañana llegarán todas las colonias escolares sostenidas por el Ayuntamiento, y que durante un mes han permanecido en 22 poblaciones de Cataluña.

Las colonias son cuarenta, y llegarán escalonadas desde las diez de la mañana hasta las siete de la tarde.

SANIX

Purgante delicioso para niños. Caja de 20 bombones, 2 pesetas.

GALICIA

Torpederos franceses.

CORUNA. (Sábado, tarde.) Han marchado a Tolón los torpederos franceses 178 y 181, que entraron aquí para carbonear.

La familia del ex capitán Sánchez.

Por orden del capitán general de Madrid, el Juzgado militar ha practicado diligencias encaminadas a averiguar si existieron anormales en la familia del ex capitán Sánchez. Las diligencias han dado resultado negativo.

Arrollado por un coche.

En el pueblo de Camariñas el comerciante D. José Mazaeda fué despedido de un coche

y una de las ruedas le pasó por encima del pecho, dejándole en estado gravísimo.

Agresión y riña.

El vecino de Mugia Ramón Toro disparó cinco tiros, con una pistola mauser, al comandante D. Antonio Martínez.

La víctima se halla en gravísimo estado.

—Por si habían de bailar ó no con una joven riñeron en una feria cercana Manuel Rey y José Vázquez.

Este último resultó con un navajazo en el vientre.

Caravana automovilista.

ORENSE. (Sábado, noche.) Procedente de Villagarcía llegó la caravana automovilista, formada por el Real Club de Regatas de Villagarcía.

Los excursionistas visitaron la población, siguiendo a Verín para internarse en Portugal y volver a España por Tíu.

Entre los excursionistas figuran los señores Cuesta, yerno de Maura; Sanjurjo, marqués de Lens y otros.

VALENCIA

Agresión.

CASTELLON. (Sábado, tarde.) Comunican del pueblo de Villanueva que hallándose el vecino Vicente Sanz presenciando los festejos en la plaza se le aproximó su convecino Leopoldo Beltrán y, sin mediar palabra, le asestó una puñalada en la espalda, dejándole en estado gravísimo.

El agresor fué detenido.

Nueva Plaza de Toros.

Mañana, con motivo de la fiesta, se inaugurará en el pueblo de Alcalá de Chivert una Plaza de Toros capaz para 4.000 personas.

El gobernador ha concedido autorización para la corrida.

Lidará toros de Albarca la cuadrilla del novillero Morales.

Colocación de una primera piedra.

CASTELLON. (Sábado, noche.) Se ha colocado la primera piedra del edificio destinado a las máquinas de la Central eléctrica que construirá el Ayuntamiento para municipalizar el servicio de alumbrado público.

Asistieron al acto el Ayuntamiento, el clero, representaciones del Ejército, de la Audiencia y de todos los Centros oficiales y Sociedades, congregándose numeroso público.

Leída el acta, fué firmada por todas las autoridades y colocada con los periódicos locales y monedas en circulación en una caja de cinc.

El alcalde pronunció un discurso enalteciendo el acto que se realizaba, y terminó dando un viva á Castellón, que fué clamorosamente contestado.

La escuadra inglesa.

VALENCIA. (Sábado, noche.) Se sabe oficialmente que el día 10 de septiembre vendrá la escuadra inglesa con cruceros y destroyers, que la manda el almirante Archibald.

Los buques son los siguientes: *Invencible*, *Duke of Edimburg*, *Chatam*, *Inflexible* (buque insignia); *Indomptable*, *Yarmouth*, *Hussar* y ocho destroyers. Estarán aquí quince días.

Capitán holandés agredido.

VALENCIA. (Sábado, noche.) Un marino de un buque holandés surto en estas aguas intentó agredir á su capitán con una barra de hierro, después de pegarle é insultarle.

Los demás marineros lo impidieron.

El agresor fué detenido y conducido á la escampavía *San Mateo*, donde ha quedado á disposición del cónsul de su país.

VASCONGADAS

Entierro de las víctimas.

BILBAO. (Sábado, noche.) Se ha verificado el entierro de las víctimas del naufragio ocurrido frente á la playa de Somorrostro.

Abrieron la marcha varios coches con coronas y otros de respeto; seguía el clero parroquial con cruz alzada y los coches estufas con los seis féretros rodeados de coronas.

Presidían el duelo el obispo, Sr. Gandásegui, el alcalde de Bilbao, el arcipreste y los representantes de la familia.

Miles de personas seguían al duelo.

En las calles del tránsito había tanta gente

te, que los tranvías y demás vehículos tuvieron que interrumpir su marcha.

A última hora, momentos antes del entierro, ha sido recogido uno de los dos cadáveres que faltaban.

NUESTROS VIAJES

Una semana en París

Salida de Madrid, el 8 de septiembre.

Regreso á Madrid, el 18 de septiembre.

El día 8 de septiembre saldrá de Madrid nuestra GRAN EXCURSION DE OTONO A PARIS; los que tomen parte en ella visitarán detalladamente la admirable capital de Francia, con buenos guías-intérpretes y en cómodos automóviles. Harán además, también en auto, las clásicas excursiones á Versailles y á Fontainebleau.

PRECIOS DESDE MADRID:

Primera clase. . . 450 ptas.

Segunda clase. . . 380

PRECIOS DESDE HENDAYA:

Primera clase. . . 375 ptas.

Segunda clase. . . 305

Paris-Bruselas-Amberes Gante-Ostende-Londres

Salida de Madrid, el 8 de septiembre.

Regreso á Madrid, el 29 de septiembre.

Los que se incorporen á esta excursión visitarán París al mismo tiempo que los que tomen parte en la otra. Luego se dirigirán á Bruselas, Amberes, Gante (Exposición Universal), Ostende y Londres, que verán con arreglo á un programa que les permitirá admirar todo lo más notable.

PRECIOS DESDE MADRID:

Primera clase. . . 890 ptas.

Segunda clase. . . 780

PRECIOS DESDE HENDAYA:

Primera clase. . . 810 ptas.

Segunda clase. . . 705

SEGUNDA CLASE

Los viajeros de segunda clase viajarán en España en primera clase y en el Extranjero en segunda, y serán alojados en muy buenos hoteles, distintos de los designados para los viajeros de primera.

HOTELES

En todas partes nuestros viajeros serán alojados en hoteles céntricos y confortables. Aquellos de nuestros lectores que han tomado parte en nuestros viajes colectivos saben de sobra que á pesar de la baratura de los precios, el alojamiento es hecho en condiciones inmejorables.

Al inscribirse se nos debe indicar si se desea una habitación de una cama ó una de dos camas.

VISITAS DE POBLACIONES

Podemos asegurar á nuestros lectores que no dejarán de ver, en las poblaciones indicadas, nada importante; admirarán detenidamente lo más notable que encierran. Las visitas son hechas en coche ó en automóvil.

CONDICIONES

Los precios indicados comprenden el transporte en ferrocarril, el transporte desde las estaciones á los hoteles, las comidas en ruta, el hospedaje en muy buenos hoteles, las propinas, los gastos de entradas en los monumentos y museos, los servicios de coches y automóviles y los servicios de nuestros guías-intérpretes.

INSCRIPCIONES

Se reciben en nuestras oficinas de Turismo, Arenal, 1, donde se pueden pedir informes y programas detallados.

BOLSA DE MADRID

FONDOS PÚBLICOS

Table with columns: Fondos Públicos, Día 29, Día 30. Includes entries like '4 por 100 perpetuo interior', 'Serie F de 50.000 ptas. nominales', etc.

4 por 100 amortizable.

Table with columns: Serie F de 50.000 ptas. nominales, Día 29, Día 30. Includes entries like 'D de 12.500', 'C de 5.000', etc.

5 por 100 amortizable.

Table with columns: Serie F de 50.000 ptas. nominales, Día 29, Día 30. Includes entries like 'D de 12.500', 'C de 5.000', etc.

Emp. 1863. Obligaciones 100 ptas.

Table with columns: Emp. 1863. Obligaciones 100 ptas., Día 29, Día 30. Includes entries like 'Idem por resultas', 'Idem expropiaciones interior', etc.

Bancos y Sociedades.

Table with columns: Bancos y Sociedades, Día 29, Día 30. Includes entries like 'Acciones Banco de España', 'Compañía Arrendataria Tabacos', etc.

Después de la hora oficial, en el

Table with columns: Después de la hora oficial, Día 29, Día 30. Includes entries like '4 por 100 interior, fin de mes', 'Idem próximo', etc.

Por la mañana en el Banco.

Table with columns: Por la mañana en el Banco, Día 29, Día 30. Includes entries like 'Ultime cambio', 'CIERRE DE BARCELONA'.

CIERRE DE BARCELONA

Table with columns: Cierre de Barcelona, Día 29, Día 30. Includes entries like '4 por 100 interior (fin de mes)', 'Nortes', 'Alicantes', etc.

Bolsín de la mañana:

Table with columns: Bolsín de la mañana, Día 29, Día 30. Includes entries like '4 por 100 interior (fin de mes)', 'Nortes', 'Alicantes', etc.

EN LOS MINISTERIOS

INSTRUCCIÓN PÚBLICA

Primera enseñanza.

Continúan en su actual situación de sustituidas doña Matilde del Pozo, maestra de Ronda; doña Irene Palacios de la Prada, de San Asensio (Logroño), y doña María Mur, de Sera (Zaragoza).

—Disponiendo la conversión de tres escuelas de niños de Cartagena, ya reconocidas como graduadas en 1911, en graduadas, con seis Secciones cada una, y en su virtud, se crean once plazas de maestros de Sección, para que pueda tener perfecto funcionamiento la graduación mencionada.

—Se declaran en situación de sustituidos á D. Francisco Rodríguez, maestro de Puebla de Cazalla (Sevilla); á D. Leoncio de Castro, de Aldea del Rey (Ciudad Real), y á doña Vicenta Aznar, de Nava de Picamallillo (Tolledo).

Colonias escolares.

Se conceden 2.000 pesetas para las que organiza la Sociedad Príncipe de Asturias, de Sevilla, y 3.000 para las de la Asociación para el Fomento de la Cultura y la Higiene en España, de Valencia.

Han sido nombrados, por permuta, maes-

tros de Olba y de Villarroya de los Pinares (Teruel) D. Jorge Díaz y D. Angel Pastor, respectivamente.

—Se transforma en graduada, con tres Secciones, la escuela de niños de La Felguera, en Langreo (Oviedo).

—Se nombran vocales de la Junta provincial de Instrucción Pública de Canarias á D. Nicolás Buarto y Debasa y á D. José Díaz Gil.

—Ha sido autorizada doña Elisa López Velasco para posesionarse en la Junta de esta corte de la escuela de Sanlúcar de Barrameda.

—Se autoriza á D. Emilio Solera, maestro de Ordenes, para permanecer en el Suroeste de Oza durante la temporada oficial, y á doña Angela Arias y Lara para estar en el de Pedrosa (Santander).

—Se nombra inspector de Primera enseñanza de Canarias á D. Agustín C. Daroca Escuelas de Comercio.

Se nombra profesor interino de Dibujo y Caligrafía de la Escuela de Comercio de Orense á D. José Seijo.

—Se dispone que el catedrático de Física y Química de la Escuela de Comercio de Barcelona D. Carlos Barés pase, en comisión, á la de Madrid.

—Se dispone que D. Emilio Ruiz Taty cese en la comisión que disfrutaba en Madrid y se encargue de su cátedra de Algebra y Cálculo Mercantil de la Escuela de Comercio de Valencia.

—Se nombra profesor interino de Tangografía y Mecanografía de la Escuela de Comercio de Palma de Mallorca á D. José Tous y Lladó.

—Se desestima la instancia de D. Elviro Diez Montoya, profesor de la Escuela de Comercio de Santander, que solicitaba mejora en el escalafón.

—Idem la del profesor de la de Palma de Mallorca D. José María Núñez Jover.

Artes é Industrias.

Se concede la permuta solicitada por el profesor de la Escuela de Artes y Oficios de Coruña D. Juan Sánchez Roca, y el de la de Granada D. Juan Píñal Figueroa.

—Idem la establecida por el de la Escuela de Artes y Oficios de Logroño D. Joaquín Capulino, y el de la de Algeciras D. Ubaldo Fuentes Redondo.

FOMENTO

En el próximo mes de octubre y por iniciativa de la Federación agraria de Zaragoza, se verificará en aquella capital un Congreso de riegos é industrias anejas para estudiar la conveniencia de extender el régimen del riego en toda España.

La presidencia de dicho Congreso ha sido ofrecida al Sr. Gasset.

El Sr. Alvarado celebró ayer una extensa conferencia con el ministro de Fomento, ocupándose de asuntos relacionados con las obras del Canal de Aragón y Cataluña.

También ha conferenciado ayer con el señor Gasset el ingeniero Sr. Maese, conminado á ambos, después de un detenido estudio en vista de la urgencia del caso, sacar á concurso, con exención de subasta, pero con arreglo á la ley de Contabilidad, la construcción de las compuertas de los pantanos de Talave y Alfonso XIII, con objeto de que al llegar la próxima primavera no se carezca de riego en los campos de Murcia.

Ha sido nombrado jefe del Negociado Central del ministerio de Fomento el digno jefe de Administración de tercera clase D. Domingo Pararnés, en sustitución de D. José Aguirre, que por motivos de salud ha renunciado á dicho cargo, quedando encargado el jefe del Negociado de tráfico de ferrocarriles.

El ministro de Fomento, preocupado con la emigración clandestina que se realiza por Gibraltar, ha ordenado al Sr. D'Angelo, director general de Comercio, gire una visita á las poblaciones que están en comunicación con el Campo de Gibraltar, y estudiado el problema, y teniendo en cuenta las luminosas informaciones del Consejo Superior de Emigración, se adoptarán las medidas más conducentes á terminar el grave mal de la emigración clandestina.

Folleton de «La Correspondencia de España»

ENRIQUE CONSCIENCE

Martirio de una madre

PROHIBIDA LA REPRODUCCION

ble noticia. Además había concebido la esperanza de evitarlo con ayuda de Mathys. Y en verdad, el intendente, que no podía comprender por qué deseaba Marta impedir la marcha de la joven, había rechazado sus tentativas como faltas de razón; pero le quedaban todavía algunos días de respiro y hasta entonces creía poder convencer á Mathys, sin descubrir los motivos que la hacían obrar de esta manera. Por desgracia, el intendente había salido muy temprano del castillo aquel día; había salido en el coche y no debía volver más que bien tarde por la noche. ¿Por qué Mathys no le había hablado de este viaje? ¿Qué le ocultaba?

Al reflexionar esto se ponía pálida y se estremecía porque una terrible sospecha se despertó de repente. ¿Este convento sería una casa de salud? ¿Horror! ¿Su hija sería encerrada entre criaturas insensatas y condenada á prisión perpetua? Después Marta rechazaba con horror esta idea y

volvía á suposiciones menos espantosas. Las palabras de Mathys le habían dado motivo para tener suposiciones mal fundadas.

Flotando así entre una débil esperanza y una enojosa ansiedad, la pobre Marta levantaba los ojos al cielo y se lamentaba de la suerte que la amenazaba de una manera tan cruel, cuando estaba cerca de sorprender el secreto de sus enemigos.

Elena volvió la cabeza hacia ella y dió un suspiro de compasión; no se atrevía á hablar porque Marta le había suplicado que concluyese silenciosamente su trabajo. Pero un instante después le había concluido; se levantó, se acercó al ama de gobierno, le enseñó el escrito y dijo:

—Ved, querida Marta, he concluído. —Está muy bien, hija mía —contestó Marta, mirando distraídamente el papel. —Tú escribiste ya mejor que yo; tu aplicación pasa de lo que yo esperaba.

La joven acercó una silla, cogió la mano de la viuda y preguntó, con tono dulce y suplicante:

—¿Marta, tenéis pena, verdad? ¡Oh! ¿Que no pueda rescatar mi fatal desobediencia! Debéis sufrir por mi falta, vos que sois la afección y la bondad misma; esto es como si me traspasaran el corazón con un agudo puñal. Consolaos, Marta; no volverá á suceder. Si alguna vez Federico se acerca á mí, pediré socorro y huiré al instante. Y hasta me haré violencia para olvidarle completamente.

—No, no; te equivocas, mi querida Elena, no es ese el motivo de mi melancolía.

—No me atrevo á preguntaros el motivo porque no queréis que os interroge.

¡Pero qué pena me causáis, Marta! Lo veo perfectamente en vuestra cara; tenéis miedo y pena. Podéis quedar á mi lado, sin embargo; mi madre, según decís, nos ha perdonado á las dos. Esta dicha inesperada debería alegraros, y, por el contrario, estáis pálida y vuestra mirada se oscurece con inquieto pensamiento. Vamos, vamos, que mis besos despierten una sonrisa en vuestros labios.

Besó á la viuda y la estrechó con fuerza contra su corazón. Marta se entregó á las caricias de su hija, dió un doble beso sobre su pura frente y trató de sonreír. Permanecieron un momento mudas, mirándose con una expresión afectuosa hasta que un ligero golpe, dado en la puerta del cuarto exterior vino á turbar la expansión de su mutuo afecto.

Marta se apresuró á ver quién venía á llamar de esta manera y volvió inmediatamente al lado de la joven y dijo:

—Elena, es Mariana la cocinera; y tu madre me manda bajar al momento contigo.

—¿Mi madre nos llama? —exclamó la joven. —Oh, Dios mío! ¿Qué va á pasar?

La viuda no estaba menos aterrada; pero se contuvo, y con aparente tranquilidad dijo:

—¿Por qué palideces de esa manera, pobre hija mía? Te acompaño. No temas nada porque estaré á tu lado. —Desgraciadamente, no tiemblo por mí, querida Marta, es por vos, que sufrís sin ser culpable. Mi madre puede castigarme cruelmente. Esto no es nada; pero si trata

de vengar en vos mi falta, en mi presencia...

—No, no; te dejas llevar de un vano terror. Vamos, tu madre no puede esperar. Tranquilízate y cálmate. Y sígueme.

Bajó con la joven y abrió la puerta de la sala. Se le escapó un suspiro. Vió á la condesa sentada y á un hombre vestido de negro, de fisonomía fría y sonriente, cuya mirada le heló la sangre en las venas.

—Está bien—dijo brevemente la condesa.—Dejad aquí á la señorita, cerrad la puerta y marchaos arriba á esperar mis órdenes... ¿No me comprendéis?

La viuda salió de la sala; pero se quedó en el corredor. Sus piernas rehusaban alejarse de un sitio en que, sin duda, se iba á decidir la suerte de su hija y pronunció un fallo irrevocable. Un ruido de la cerradura la hizo temer que la condesa viniese á sorprenderla. Subió precipitadamente la escalera y se refugió en su cuarto, donde se dejó caer en una silla, con la cabeza entre las manos.

¿Quién era aquel hombre vestido de negro? Probablemente un médico. ¿Qué venía á hacer á Orsdaell, en donde nadie estaba enfermo? ¿Por qué debía quedar solo con Elena? ¿La casa de salud! En efecto, la desgraciada madre lo sabía hacia ya mucho tiempo. Las leyes que protegen la libertad personal no velan con la necesaria vigilancia en la puerta de ese abismo que se llama casa de salud. La declaración de un solo médico basta para condenar á á cualquiera á una reclusión perpetua, y una vez la pobre víctima encerrada en esta muda tumba, ¿quién reconcerá la fatal

equivocación, en un lugar donde todo es tan espantoso y tan extraordinario, que el lenguaje y los gestos de las personas más razonables toman allí apariencia de locura?...

La viuda permaneció como anonadada bajo el peso de estos terribles pensamientos, hasta que el tintineo de la campanilla le dió la orden de bajar.

Al pie de la escalera vió al visitante subir á un coche.

Cuando abrió la puerta de la sala, la condesa le dijo en un tono y un aire en que se revelaba la alegría:

—Marta, acompañad á la señorita á su cuarto; cerrad cuidadosamente las puertas y volved al momento; deseo hablaros de un asunto importante.

Elena lloraba y temblaba, pareciendo extremadamente asustada; empezaba ya á explicar á Marta la causa de su espanto, cuando la viuda le hizo comprender con una mirada imperiosa que debía dominar su dolor y reservar esta confidencia para el momento en que estuvieran solas.

Cuando llegaron al cuarto de Marta cerró la puerta y preguntó:

—Bueno, hija mía, ¿qué te ha pasado? Habla en seguida; tu madre me espera. —¡Ah! Desgraciadamente voy á un convento, lejos de aquí—dijo sollozando la joven.—Dejar á Orsdaell, huir de mi prisión sería un favor del cielo; pero separarme de vos, sería morir, porque yo no puedo vivir sin vos, Marta.

(Continúa)

# INFORMACIONES DE MADRID

Hace cincuenta años

Noticias de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA  
31 de agosto de 1863.

El Reino dice que le han asegurado que algunos electores progresistas puros, asociados a jóvenes escritores de periódicos del mismo color político, se propusieron presentar en la reunión electoral que estuvo anunciada para verificarse en el Circo un programa semideclarativo, en que se abogaría por la libertad moral, por la de enseñanza y por la de comercio, que alarmados otros progresistas más templados, hicieron toda clase de esfuerzos para disuadir á los electores y escritores para que no llevasen á cabo; que avisados de que lo pasaba los Sres. Olozaga y sados de lo que pasaba los Sres. Olozaga y de los marqués de los Castillejos, y habiéndose excitado para que viniesen inmediatamente á Madrid, se excusaron, causando tal disgusto, que hubo el conato de manifestarlo en algún periódico, y, finalmente, que habiéndose publicado la circular cuando se hallaban en este estado los progresistas puros de Madrid, prontos á una nueva é inevitable disidencia, se acogieron á la protesta y á la amenaza de la abstención, como único recurso para encubrir sus hondas divisiones.

PARA MAÑANA

## Calendario y santoral

Lunes 1.º de septiembre de 1913.

Salé el Sol á las 5,41.  
Se pone á las 18,48.  
Salé la Luna á las 6,14.  
Se pone á las 19,13.

SANTORAL.—Santos Gil, Josué y Gedón, episcopos; Santos Secundino, Marco y Augusto, confesores; Santos Sixto, Torenciano, Prisco y Réguio, mártires, y Santas Ana, profetisa; Verena y Beata Juana Soderini, vírgenes.

SAN VICENTE, presbítero y mártir.  
La villa de Besalu, de Cataluña, posee de muy antiguo el cuerpo del bienaventurado San Vicente.

Los labradores del término y parroquia de Besalu le tienen por su patrón; y los sacerdotes, que habian visto la historia de este santo, que después se perdió, afirmaron que en ella se decía que es abogado contra las tempestades; y como antiguamente aquella tierra estaba muy afligida de piedra y de granizo, llegando allí este santo cuerpo quedó libre de semejante plaga.

## SECCIÓN OFICIAL

LA «GACETA»

Sumario.

GUERRA.—Reales decretos concediendo la gran cruz de la Real y militar Orden de San Hermenegildo á los generales de brigada don Francisco Costa y Pérez de Petinto, D. César Aguado Guerra y D. Fernando Carrera Garrido.

FOMENTO.—Real decreto aprobando el reglamento por el que ha de regirse la Escuela Nacional de Aviación.

ADMINISTRACION CENTRAL.—Hacienda.—Dirección general de la Deuda y Clases Pasivas.—Señalamiento de pagos y entrega de valores.

—Índice de leyes, proyectos de ley, reales decretos, reales órdenes, reglamentos, circulares é instrucciones que se han publicado en este periódico oficial durante el mes de la fecha.

## Señalamiento de pagos

La Dirección general de la Deuda y Clases pasivas ha dispuesto que por la Tesorería de la misma, establecida en la calle de Atocha, 15, se verifiquen en la próxima semana, y horas designadas al efecto, los pagos que á continuación se expresan, y que se entreguen los valores siguientes:

Días 1 y 2 de septiembre.  
Pago de créditos de Ultramar, del señalamiento especial establecido por real orden de 5 de marzo del corriente año, facturas corrientes de metálico hasta las presentadas el día anterior.

Día 3.  
Ídem de íd. id. de metálico hasta las presentadas el día anterior.  
Ídem de íd. id. en efectos hasta el número 2.817.

Día 4.  
Pago de créditos de Ultramar, reconocidos por los ministerios de la Guerra, Marina y Dirección General; facturas corrientes de metálico hasta el número 79.500.

Días 5 y 6.  
Pago de créditos de Ultramar, reconocidos por los ministerios de la Guerra, Marina y Dirección General; facturas corrientes de metálico y efectos hasta el número 79.500.

Entrega de hojas de cupones de 1911, cobrables á 5 por 100, hasta el número 8.850.

Ídem de títulos de la Deuda perpetua al 4 por 100 interior, emisión de 30 de diciembre de 1908, por canje de otros de igual renta, emisión de 31 de julio de 1900, hasta el número 26.757.

Pago de carpetas de conversión de títulos de Deuda exterior al 4 por 100 en otros de igual renta de interior, con arreglo á la ley de 1908, hasta el número 3.045.

Ídem de residuos procedentes de conversión de las Deudas coloniales y amortizable al 4 por 100, con arreglo á la Ley de 27 de marzo de 1900, hasta el número 2.413.

Ídem de conversión de residuos de la Deuda

al 4 por 100 interior, hasta el número 9.934.

Ídem de carpetas provisionales de la Deuda amortizable al 5 por 100 presentados para su canje por sus títulos definitivos, con arreglo á la real orden de 14 de octubre de 1901, hasta el número 11.139.

Entrega de títulos del 4 por 100 interior, emisión de 1900, por conversión de otros de igual renta de las emisiones de 1892, 1898 y 1899, facturas presentadas y corrientes, hasta el número 13.738.

Ídem de carpetas provisionales, representativas de títulos de la Deuda amortizable al 4 por 100 interior, para su canje por sus títulos definitivos de la misma renta, hasta el número 1.489.

Pago de títulos del 4 por 100 Interior, emisión de 31 de julio de 1900, por conversión de otros de igual renta, con arreglo á la real orden de 14 de octubre de 1901, hasta el número 8.689.

Reembolso de acciones de Obras públicas y carreteras de 20, 34 y 55 millones de reales, facturas presentadas y corrientes.

Pago de intereses de inscripciones del semestre de julio de 1883 y anteriores.

Pago de carpetas é intereses de toda clase de Deudas del semestre de julio de 1883 y anteriores á julio de 1874, reembolso de títulos del 2 por 100 amortizados en todos los sorteos, facturas presentadas y corrientes.

Entrega de títulos del 4 por 100 amortizable, hasta el número 1.489.

Las facturas existentes en Caja, por conversión del 3 y 4 por 100 interior y exterior.

Entrega de valores depositados en arca de tres llaves, procedentes de creaciones, conversiones, renovaciones y canjes.

Nota.—Los apoderados que cobren créditos de Ultramar deberán presentar la fe de existencia del poderdante en la Tesorería de este Centro, en la forma que previene la real orden de 11 de abril último.

## HABLA UN EX CONCEJAL

### Las tarifas de tranvías y la generación actual

He leído con verdadero interés los cinco artículos que bajo los aspectos político, urbano, económico, social y financiero ha publicado Juan de Aragón en el primer fondo de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA, sobre las tarifas tranviarias, y no puedo menos de proclamar mi admiración y entusiasmo por la forma magistral, la valentía y el conocimiento profundo con que los ha desenvuelto, y muy especialmente el último, pintando de mano maestra á los financieros españoles en términos generales, que, salvas escasas y honrosas excepciones, son incapaces de acometer serias empresas industriales, y después se pasan la vida murmurando y protestando de los beneficios que suponen reportan á las Sociedades extranjeras que se aventuran á implantarlas.

La reversión al Ayuntamiento de los tranvías urbanos, por término de sus concesiones, será en las fechas siguientes:

Estaciones y Mercados, en 1926.  
Norte, en 1927.  
Leganitos, en 1936.  
Este, en 1941.  
Claudio Coello á Ferraz, en 1947.  
Guindalera y Prosperidad, en 1948.  
Madrid, en 1949 y 1957.  
Castellana é Hipódromo, en 1959.  
Eléctrica de tracción, en 1959.

Faltan trece años para empezar la reversión y cuarenta y seis para que el Ayuntamiento entre en posesión de todas las líneas tranviarias.

Si no se facilita un medio para la unificación de zonas, ¿cuántos millones representa el exceso de las tarifas actuales que el público ha de pagar durante tantos años?

Sin realizarse la unificación de zonas, todos los que hemos llegado á una edad madura estamos condenados para toda la vida al pago de tarifas caras. ¡¡ Pobres viejos!! Cuando más necesitan la comodidad, muchos tendrán que privarse de ella por no poder costearla.

El abaratamiento del tranvía es la única fórmula para resolver el problema social y el urbano.

El social, porque, además del beneficio general, el obrero podrá recorrer por 5 céntimos desde los barrios extremos al centro de Madrid en las primeras horas de la mañana, con lo cual llegarán descansados á cumplir sus deberes y podrán procurarse, además, la vida y la salud de sus hijos habitando una casa higiénica en el campo, en vez de sucumbir por la carestía del tranvía á ocupar una inmundicia zahurda, hacinado en una casa de vecindad del Madrid antiguo.

El urbano, porque el desenvolvimiento del extrarradio representa una riqueza incalculable y un beneficio para la clase media y trabajadora que puede vivir con mayor higiene y economía, y con lo cual cesará á la vez la desigualdad irritante que existe en las tarifas actuales.

Que el Ayuntamiento trate con la Empresa, y que la prórroga de las concesiones, estudiada por personas peritas, corresponda á los beneficios por aquella ofrecidos. Personal idóneo y honrado tiene el Municipio para dictaminar con acierto lo que después se ha de someter á su deliberación, que seguramente será favorable á los intereses comunales.

Si la ruina de Madrid se consumó con la sustitución de los consumos sin beneficio del vecindario, que el sacrificio de la generación presente no se efectúe por el altruismo inconcebible de conservar para nuestros nietos el actual orden de cosas, y con ese espejismo sucumbirán dentro de la ciudad de la muerte en sus actuales pocilgas.

PEDRO DIEZ Y GONZALEZ  
ex concejal del Ayuntamiento de Madrid

## EN FAVOR DE LOS CIEGOS

Como yo decía en mi último escrito en favor de los ciegos, publicado en LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA el día 15 de este mes, no quería volver á molestar la atención de sus lectores, ocupándome de cosas que nada ó muy poco pudieran favorecerles.

Lamento muy de veras el verme obligado nuevamente á solicitar del amabilísimo director de este popular diario benévola acogida á estas cuartillas, en vista de lo que en el mismo leo en su edición de la mañana del día de ayer, suscrito por el director del Centro Instructivo y Protector de Ciegos, D. Eugenio Canora y Molero, quien, revestido de su autoridad y competencia, cita mi nombre repetidas veces, vulepandome con frases de cariñosa repulsa, que debo de rechazar por lo inmerecidas é injustas.

Con su gran autoridad, el Sr. Canora encabeza su extenso trabajo diciendo «Las cosas en su punto», y sin quererlo quizá, al fustigarme, viene á poner los puntos en las fes de cuanto yo tengo dicho, lo que es muy natural, porque á mí «las cosas me gustan en su punto y clara», aunque la discreción me aconseje el reservar su claridad para exponerla ante el Patronato Nacional, si se puede conseguir que éste se reúna.

Antes de demostrar esta aseveración mía, me conviene manifestar que, creyendo yo que lo que más puede favorecer á los ciegos es la convivencia con los que tenemos la inmensa fortuna de ver, he aprovechado cuantas ocasiones me han dado motivo justificado para ocuparme de los ciegos, á fin de acostumbrar á la opinión á oír hablar de ellos, excitarla para que los conozca bien, y, por ellos, interesarla.

Dicho esto, voy á demostrar que el Sr. Canora conviene conmigo en lo muy poco que he dicho de estas cosas, de lo mucho que me queda por decir en mí desinteresado afán de favorecer á los ciegos.

Enseñanza de la guitarra, bandurria, laúd, cítara, mandolina, etc.—Muéstrase el Sr. Canora partidario de que esta enseñanza se dé en las escuelas municipales; «pero hablemos claro—dice,—esta enseñanza no debe darse por profesores sin sueldo», y más adelante añade: «asígneseles un sueldo anual de 1.500 pesetas á cada uno, porque 3.000 pesetas no empeñan ni comprometen al Erario municipal.»

Aquí corrige mi primera falta de puntuación de una *i* el Sr. Canora, que no es partidario, y hace bien, de aquello que se dice del clavo del jesuita. Muy plausibles son sus deseos, no muy distanciados de los míos, pero desconoce que esa petición sin sueldo se hizo ya al Ayuntamiento el año pasado, y que éste no la aceptó, por entender que antes convenía introducir otras enseñanzas de más práctico carácter y no conllevar tener profesores que no fueran pagados.

Desconoce, además, que de los profesores de música que tienen las escuelas, sólo uno, el de solfeo, piano y harmonium, disfruta el sueldo anual de 1.500 pesetas; 1.000 pesetas el de instrumentos de arco, y sólo 750 el profesor de solfeo y piano de la segunda escuela.

Si se implantara la enseñanza referida en la forma que aconseja el alcalde, Sr. Vincenti, que en su anterior etapa fué de los alcaldes que más se interesaron por las enseñanzas de los ciegos, habría necesariamente que igualar los sueldos de estos profesores de música, así como los de los auxiliares de ciegos y copistas, cuyo trabajo es muy grande. ¡Ojalá consintieran las muchas atenciones del Ayuntamiento estos aumentos de sueldo, más justos que los gastos de la enseñanza de la guitarra, del laúd, etc.!

Por mi parte, no soy nadie para oponerme á que se enseñe la guitarra. Al Ayuntamiento corresponde el hacer lo que crea más oportuno y conveniente.

La frase amarga.—¿Para qué repetirla? Como yo la oí al escuchar al Sr. Canora de labios del que fué en vida su antecesor en el cargo de presidente del Centro de Ciegos. Lo extraño es que la califique de gratuita, como hace, cuando debe saber que esta frase brotó espontáneamente, respondiendo á una pregunta que hace mucho tiempo ya le hizo el entonces ministro de Instrucción pública, como fina y amarga censura á los escasos medios de enseñanza de carácter práctico que se facilitaban al Colegio Nacional, nunca al dignísimo profesorado del mismo.

No fué absurdo el que yo trajera á colación esa frase, Sr. Canora; lo incomprendible es que usted, tan conocedor de estas cosas, no haya interpretado bien el sentido en que fué dicha por el ilustre muerto y el que yo he pretendido darla, cuando usted mismo dice: «El profesorado es el primero en lamentar este estado de cosas», y se pregunta: «¿Cómo remediarlo sin recursos para ello?...»

¿Ve usted, mi querido amigo Canora, cómo me fustiga sin razón por haber yo dicho lo que usted afirma? ¿Cuándo, cómo y en dónde he podido yo decir nada que pueda referirse al profesorado, cuyos entusiasmos por las enseñanzas soy el primero en reconocer?

Ellos, que, como usted dice, «son los primeros en lamentar este estado de cosas, y no pueden remediarlas sin recursos para ello», sabrán interpretar la intención con que fué dicha aquella frase, que, cual «Gutta cavat lapidem», pregonan los hechos, sin llegar á ahondar la piedra que se hace indispensable taladrar hasta llegar al fin deseado por cuantos por los ciegos se interesan.

A esta frase de aquel hombre ilustre se deben, quizá, algunas mejoras en las enseñanzas del Colegio Nacional, y desde luego las de las escuelas municipales de Madrid, que fundó el Ayuntamiento, y no yo, que, como modesto concejal, no era sino un miembro de su corporación.

Como inspector delegado de dichas escuelas, queriendo cumplir lo mejor posible con

mi deber, quise saber cómo los ciegos adultos pensaban, para conocerles mejor, y visité su Centro. Allí fué donde, hará unos ocho años, oí la frase del entonces presidente, comprendiéndola en su verdadero sentido, y tanto me impresionó, que ella fué la base de las mejoras y reformas que propuse al Ayuntamiento, que las aprobó después de bien estudiadas, dando una prueba evidente de su amor á los niños y niñas ciegos, procurando que éstos, dentro de los medios de que se disponía, pudieran adquirir en sus escuelas la mayor suma de conocimientos, según sus aptitudes, para que al llegar á la edad adulta pudieran valerse por sí mismos.

Como demostración de su interés por los ciegos, hizo más, llevó á sus escuelas profesores, auxiliares, copistas y bibliotecarios, alumnos que fueron del Colegio Nacional y socios del Centro de Ciegos de Madrid.

Hizo, en fin, lo posible por evitar que los alumnos de sus escuelas salieran de ellas sin verse en la necesidad de recurrir á la mendicidad. ¿Lo logrará? ¡Ojalá lo consiga!

Para terminar, repetiré una vez más, y ésta será la última, provóqueme quien me provoque, que soy enemigo de polémicas, y al venir á ésta lo hago obligado por los vapuleos del Sr. Canora, que dice no es partidario de controversias sin fin práctico alguno, y me fuerza á rechazar su poco justa repulsa. Me gusta hacer más que hablar, y hablar sólo lo preciso para lograr la realización de los hechos, llevando al ánimo de los que han de ejecutarlos el convencimiento, por las razones que los justifiquen. Que esto es verdad, probado está, y el resultado de mi labor puede verle todo el que lo desee.

«Las cosas en su punto» y claras las expondré ante el Patronato Nacional cuando pueda lograrse que éste se reúna. Yo no llevaré á mí memoria alguna imprenta, porque no tengo quén me la imprima; pero llevo la mía impresa en mi corazón y bien grabada en mi cerebro, y esto será bastante para exponer mis ideas, que, si modestas, confío en que han de ser tenidas en cuenta.

Estas ideas más han de referirse á mejoras en las enseñanzas, no sólo de Madrid, su Colegio Nacional, Centro Instructivo y Protector de Ciegos y Centro de Sordomudos, sino de todos los Colegios y Escuelas oficiales de Ciegos y Sordomudos de España, que represento y conozco por haberlos visitado á todos sin subvención de nadie, tomándome gusto las molestias consiguientes á los viajes que hice por mi cuenta, para mejor cumplir con el honroso cargo que se me impuso por los votos de la mayoría del profesorado y que voluntariamente acepté.

Para esa reunión tan deseada, que es necesaria y se impone, dejo el decir al Sr. Canora y á cuantos componen el Patronato Nacional de Sordomudos, Ciegos y Anormales, todo lo que sólo allí es oportuno se diga.

JUAN J. DE DIEZ VICARIO  
29 agosto 1913.

## BIBLIOGRAFIA

«En la guerra».

Carmen de Burgos, la brillante escritora, acaba de publicar un nuevo libro, titulado *En la guerra*, que marca una fase interesantísima en su evolución literaria. Para los que hemos seguido con emocionada simpatía los esfuerzos de esta mujer excepcional, en la Prensa y en los libros; para los que la hemos visto luchar con denuedo viril, en los periódicos primero, creando el tipo de mujer periodista, que era desconocido entre nosotros, en el cuento luego, y por último, en la novela, con acierto siempre, pero con los inevitables titubeos iniciales, no podemos menos de acoger con una himnical alegría el último libro de la ilustre escritora.

Carmen de Burgos, que en los comienzos de su carrera literaria aparecía impregnada de ciertas influencias reflejas, no por altas menos censurables, ha ido de día en día afianzando su personalidad, hasta llegar á estos últimos libros (*Los inadaptados*, *En la guerra*), en que aparece toda entera y toda original, por completo despojada de todo elemento advenedizo. Aquella ondosa desigualdad de sus primeros libros, aquella negligencia en los detalles, ahogados á veces en el torrente lírico, han desaparecido, al fin, para ceder el paso á un estilo agudo y firme, á una conciencia minuciosa de la realidad circunstancial y á un esculpido pictórico y escultural de los matices y de las formas. Del mismo modo que en la vida, Carmen de Burgos, tocada antes de una bohemia artística por simpatía hacia los que luchan y de un radicalismo cordial por piedada hacia los que sufren, ha ido evolucionando hacia formas más restringidas y selectas, así en literatura, la inquietud primitiva de su estilo, que era una inquietud de corazón, ha ido fijándose en líneas cada vez más seguras y firmes y en una plástica cada vez más serena. Evolución paralela de su vida y de su obra, que no tiene nada de extraña, pues para todo artista sincero, como Carmen de Burgos, el arte es, ante todo, una norma de vida y la vida un motivo de arte.

Todas estas consideraciones tienen su justificación en el libro que nos las inspira. Es *En la guerra* una admirable lección de técnica y de originalidad, en la que una vocación de escritor se nos muestra en todo su desarrollo. El predominio de la voluntad, según quería Baudelaire, es aquí absoluto, en el sentido de que las cosas están dichas con una sobriedad suprema; pero con esa abundancia intencional—que dirían los escolásticos—que es la característica de las más altas creaciones estéticas; sin que esto excluya la emotividad, una emotividad rica y cambiante, en una incesante floración de temas líricos. Inspiración y ciencia se alían en este libro, en el que cada una de las novelitas que lo forman, vibra plena de vida y de pasión, bajo la pluma firme de la autora. Descripciones de paisajes y de estados de alma sorprenden por su exactitud y su

verdad, y hay tales cuadros de naturaleza, que podría firmarlos un pintor, y tales análisis psicológicos, que parecen esquemas académicos. Y bajo todo esto hay un temperamento de artista que sabe llenar de una fervorosa corriente lírica las líneas severas de su prosa.

\* Las novelitas que forman el libro, todas ellas son notables por su verismo y su emoción, desde la que da nombre al volumen, y que es una admirable descripción de la campaña africana, escrita á vuelapluma, en la que el reportismo periodístico aparece elevado á la categoría de creación estética, hasta *El veneno del arte*, que tiene un valor histórico y documental y por cuyas páginas desfilan, bajo una salmodia de piedad, toda una generación literaria, venciendo por la hostilidad del ambiente. Pero entre todas ellas se destaca esa admirable tragedia *La justicia del mar*, verdadera obra maestra, insuperable de emoción y de originalidad, de una grandeza antigua, en que el mar interviene como una divinidad destructora, poniendo un augusto final de silencio á los clamores de la pasión humana.

En *La justicia del mar*, Carmen de Burgos ha desencadenado, no la innumerable sonrisa de Esquilo, sino la inmensa furia, y ha sabido mantenerse erguida entre sus olas devastadoras; y por encima del naufragio final con que termina el libro, por encima de las campañas anegadas, su genio de escritora se yergue firme y alto como una victoria.—R.

## TRIBUNA LIBRE

### Para el señor ministro de la Gobernación

En ningún caso tendrá la ampliación de plazas más razón de ser atendida que en las últimas oposiciones verificadas para el ingreso en el Cuerpo de Vigilancia: en la Policía, lejos de haber excedido, hace falta personal; el número de los aprobados es más reducido, proporcionalmente, que en la más pequeña de todas las ampliaciones concedidas, y si algunos aspirantes aprobados no obtuviesen inmediata colocación, pueden quedar en expectación de destino, situación ésta en que, por no cobrarse sueldo alguno, no se perjudican los intereses del Estado.

Con los antiguos escribientes de Comisaría y también con los aprobados en los exámenes para el ingreso en la ya citada y extinguida clase de escribientes, se tuvo gran consideración, mejorándoles su situación, pues al convertirlos en agentes, ganaron en sueldo y porvenir. Si los que demostraron aptitud para ser escribientes son agentes, ¿por qué no han de desempeñar este cargo los que demostraron aptitud para él?

Nosotros no tenemos influencias, pero sí poseemos un elevadísimo concepto de V. E.: conocemos su amor á la justicia, su espíritu democrático y bondadoso corazón, causas estas que nos inducen á suplicarle la expectación de plaza, confiando en que V. E. no consentirá que nosotros seamos menos que los demás, y que estemos presenciando—á manera de suplicio de Tántalo—cómo en todas las oposiciones se concede la factible gracia que nosotros solicitamos.

Estamos aprobados en forma que no ofrece duda—ocho con igual nota que uno de los ingresados—; hemos llenado todos los requisitos que exige la ley y hasta excedido de ellos, pues entre los sin plaza los hay con títulos universitarios, el de abogado entre ellos, dominando á la perfección el idioma francés, licenciados del Ejército con servicios de campaña, y todos individuos de intachable conducta. En Cuerpo dependiente del ministerio que V. E. tan acertadamente desempeña, se dió el caso de concederse una ampliación numerosísima: la Corporación á que me refiero fué la de Telégrafos, y el número de obstáculos que aquellos afortunados opositores vencieron está juzgado al saber que ingresaron, á pesar de que la *Gaceta* donde se convocó la oposición había escrito lo siguiente: «El número de las plazas convocadas se cubrirá con los opositores que hayan obtenido mayor puntuación, no teniendo los restantes derecho á plaza ni consideración de aprobados.»

O lo que es igual: que consiguieron dos cosas: el ser aprobados y el ingresar.

Nosotros, señor ministro, le pedimos la última: el ingresar con plaza ó en expectación, y si lo conseguimos le quedaremos eternamente agradecidos.

Los aprobados sin plaza de Policía.

Nuestro siglo es práctico y, desde el más alto al más bajo, todos buscan unir lo útil á lo agradable. Así se explica la boga de ENGHEN-LES-BAINS.

A diez minutos de París, con buena y hermosa carretera, convidando á hacer el trayecto en automóvil y con 160 trenes diarios, nada más delicioso para los amantes de comodidades y especialmente para el bello sexo, pues, como éste tiene siempre ocupaciones imprescindibles para pasar la mañana en todos los sitios en que hay costureros y almacenes, utiliza las facilidades de locomoción para pasar tarde y noche visitando primero el Establecimiento Thermal d'Enghien, en el que, con las duchas ó inhalaciones sulfurosas de sus milagrosas aguas, hacen acopio de fuerzas para todo el invierno, y siguiendo después por el Casino Municipal, Teatro, Restaurant Negresco, ó excursionando por los paseos, bosque de Montmorency, su magnífico lago, etcétera, etc.

En una palabra, gozando de todas las bellezas de la Naturaleza, al mismo tiempo que fortificándose para resistir las frimas del invierno.

ESTE DIARIO  
NO PERTENECE  
AL «TRUST»

A NUESTROS LECTORES

Un seguro gratis para cada suscriptor

LAS SUSCRIPCIONES PUEDEN HACERSE EN CUALQUIER DIA DEL MES, RIGIENDO HASTA LA MISMA FECHA DEL AÑO SIGUIENTE.

A virtud de contrato celebrado con la «Zurich», importante y poderosa Compañía general de Seguros...

PRIMERA.—La «Zurich» asegura a todos los suscriptores de año de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA...

Sólo se consideran como accidentes de viaje, y por lo tanto, sólo serán cubiertos por el presente seguro...

Los efectos del seguro no se extienden a regiones en que reinen guerras o perturbaciones civiles.

SEGUNDA.—Tienen derecho al seguro todos nuestros suscriptores de año, cualquiera que sea su sexo, edad, profesión u ocupación...

Por lo que se refiere al personal de ferrocarriles y de wagons-lits y wagons-restaurants, debe advertirse...

TERCERA.—La «Zurich» garantiza: A.—Si algún asegurado muriese a consecuencia de un accidente ferroviario...

10.000 PESETAS

Tendrán derecho a esta indemnización las personas siguientes:

- 1.º El esposo o la esposa sobreviviente de la persona asegurada.
2.º Los hijos de la misma.
3.º Los padres, y últimamente,
4.º Los hermanos, y los hijos de aquellos hermanos que ya no vivieran...

10.000 PESETAS

CUARTA.—Para los efectos de estos seguros se considera invalidez total: la pérdida o inutilización total de ambos brazos o de ambas manos...

10.000 PESETAS

QUINTA.—Este seguro cubre los accidentes que en la forma enumerada puedan ocurrir a los suscriptores de año de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA...

SEXTA.—Para acreditar su calidad de asegurado por LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA en la «Zurich», basta sólo el recibo de suscripción que se entregará a cada suscriptor.

SEPTIMA.—Los actuales suscriptores de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA que quieran disfrutar de los beneficios de este seguro, deberán enviar a nuestra Administración el importe de tantas mensualidades como sean necesarias para completar un año...

Los precios de suscripción por año son los siguientes: Madrid, 18 pesetas. Provincias y Portugal, 20 » Unión Postal, 36 » América y Oceanía, 60 »

Los pagos tienen que hacerse por adelantado, en libranzas de la Prensa, Giro Postal, Giro Mutuo, sobres monederos, letras ó cheques, y a nombre del señor administrador de este periódico.

Apartado de Correos 105, ó personalmente en nuestras OFICINAS CENTRALES:

ARENAL, 1, MADRID

Recomendamos muy especialmente a cuantas personas nos favorezcan con su suscripción, envíen con toda claridad su nombre y dos apellidos, señas exactas de su domicilio y provincia a que pertenezca el pueblo de su residencia.

DEFUNCIONES

Han fallecido en Madrid: D. Pascual Gutiérrez, 50 años, paseo de las Delicias, 46.—Manuel Salazar, 3 años, Campomanes, 5.—José Rueda, 9 meses, Chinchilla, 11.—Pascual Merino, 58 años, Noblejas, 7.—Federico Esparraneta, 41 años,

San Isidro, 4.—Manuel García, 75 años, San Felipe Neri, 2.—José González, 46 años, Lope de Vega, 2.—Jacinto Cuesta, 58 años, Santa Engracia, 60.—Antonio Fernández, 38 años, Moratines, 4.—Felipa Vara, 63 años, Apodaca, 1.—José Peña, 15 años, Navacerrada, 5.—Juana del Valle, 52 años, Gijón, 5.—Pascual Alvarez, 28 años, San Lucas, 3.—Antonio Campos, 6 años, Galileo, 27.—José Luna, 6 años, Ceres, 36.—Epifanio Rodríguez, 74 años, Atocha, 117.—María Alonso, 84 años, Carnicer, 11.—Manuela Feijoo, 57 años, paseo de Melancólicos, 6.—Benita Fraga, 55 años, carretera de Toledo, 9.—Antonio Bello, 37 años, Hospital Provincial.—Dolores Novo, 49 años, idem.—Clemente Núñez, 58 años, idem.—Ángel Martín, 18 meses, Tejar de Nieto.—Ricardo Martínez, un mes, Ponzano, 41.—Manuel Illera, 5 meses, Fe, 4.—Luis Herranz, 2 años, Oviedo, 4.

Seguros de transporte

de ganados y mercancías por ferrocarril a todo riesgo. Lo hace en condiciones ventajosísimas El Fénix Agrícola, Compañía anónima de seguros. Los Madrazo, 34, Madrid.

LOS TEATROS

GRACETILLAS

Buen Retiro.—El lunes 1.º de septiembre y en función fuera de abono, celebrará su beneficio el notable primer actor Amadeo Granieri.

A petición de gran número de abonados se pondrá en escena la opereta en tres actos, El conde de Luxemburgo, en cuya obra tanto se distingue el Sr. Granieri, y en la que ha cosechado tantos aplausos.

Además, cantará el beneficiado algunas composiciones italianas, cuyo detalle se anunciará en programas y carteles.

La Banda Municipal interpretará esa noche un selecto programa.

Los señores abonados tendrán reservadas sus localidades, de cuatro a seis de la tarde, en el despacho de billetes del teatro Español el día del beneficio.

Cinema Azul.—Hoy, domingo, se celebrarán en este recreo de Rosales dos magníficas funciones: una de tarde y otra de noche.

La tarde empezará a las seis y terminará a las ocho y media; será una divertidísima verbená infantil con regalos para todos los niños que asistan y rifa de valiosos juguetes. Se celebrará también, y este es el clou de la fiesta, un concurso de belleza infantil, con dos premios, consistentes en dos ricos regalos para el niño y la niña más bonitos y más bien vestidos que concurren al festival.

También habrá divertidos números de variedades, carreras en sacos, proyección de mil metros de película cómica y otras atracciones que harán de esta verbená una tarde inolvidable para los que a ella asistan.

En la función de la noche se estrenarán varias emocionantes películas de gran metraje entre otras, la grandiosa de 1.500 metros La desaparición.

BANDA MUNICIPAL

Concierto en Rosales

Programa del concierto que la Banda municipal ejecutará en el paseo de Rosales hoy domingo a las diez de la noche.

- 1. Sobre los bordes del Nilo (marcha militar), Saint Saens.
2. Fantasia de Otelo, Verdi.
3. Minueto de La viejecita, Caballero.
4. Los preludios, poema sinfónico, Liszt.

- Segunda parte.
1. Pasodoble de Los voluntarios (primera vez), Jiménez.
2. Polaca de concierto, Brull.
3. Homenaje a Chueca, potpourri sobre motivos de sus más principales obras.

Publicaciones de actualidad

EL CUENTO DEL DOMINGO de esta semana se titula LA VENGANZA DEL INDIO. 5 cént. PARTOUT.

REVISTA DE COMISARIO

La revista de comisario del próximo mes de septiembre la pasarán las clases militares que no forman Cuerpo, residentes en esta corte, en el orden que se expresa a continuación:

Los señores jefes y oficiales de plantilla no pertenecientes a Cuerpo y los pensionistas de las cruces de San Fernando y San Hermenegildo, los días 1 y 2, y horas de tres a cinco de la tarde, ante el comisario de Guerra D. Jesús Martín de Diego, en la Costanilla de los Angeles, núm. 1 (Comisaría de Transportes). Los jefes, el día 1, y los oficiales, el 2.

Los jefes y oficiales de reemplazo, transeúntes y con licencia de todos los Cuerpos del Ejército, los días 1 y 2, de tres a cinco de la tarde, ante el comisario de Guerra D. Emilio Chacón Morera, y en el mismo local que los anteriores; los jefes, el día 1, y los oficiales, el 2.

Las partidas sueltas é individuos de tropa transeúntes, el día 2, y horas de tres a cinco de la tarde, ante el comisario D. Emilio Chacón Morera, y en el propio local que los anteriores.

La zona de reclutamiento de Madrid número 1, y el primer Depósito Caballería Reserva núm. 1, la pasarán el día 1.º, a las doce de la mañana, respectivamente.

Los retirados por Guerra con arreglo a las leyes de 8 de enero y 6 de febrero de 1902, la pasarán el día 1.º, de tres a cinco de la tarde, en la Costanilla de los Angeles, núm. 1.

Los Depósitos de Reserva de Ingenieros y Artillería, el día 1.º, a las once de la mañana y cuatro de la tarde, respectivamente.

EN LA CIUDAD LINEAL

OCHOA, DETENIDO

Continuando el campeonato mundial de lucha grecorromana que desde hace días se está jugando en la Ciudad Lineal, anoche contendor Lemaire é Ivanoff, dándose la victoria al primero, porque el segundo le produjo un arañazo en el pecho y le hirió de un mordisco en un brazo.

A continuación aparecieron en el ring el siberiano Spouli, llamado el huracán de la Siberia por su impetuosidad en el ataque, y el campeón español Javier Ochoa.

A poco de comenzar la lucha, Ochoa manifestó que no podía seguir, porque su adversario le había retorcido los dedos.

El público, que siente grandes predilecciones por nuestro compatriota, y que todas las noches increpa al siberiano por el empleo de fuerzas prohibidas y por descargar golpes sobre su adversario, protestó una vez más contra el huracán, y el huracán de protestas arreció al anunciarse que la lesión de Ochoa no tenía importancia y que había sido detenido.

Efectivamente; el comisario de Policía señor Marsal condujo á Ochoa detenido, libertándole más tarde a condición de que hoy se presente ante el director general de Seguridad.

La Empresa del Kursaal, para indemnizar al público de la pérdida de la lucha, organizó en el acto otro entre Salt y Raul de Rouen, la cual verificóse ya sin incidentes, venciendo el primero y protestando el segundo de su derrota, por tratarse de una lucha improvisada.

Y deseosa todavía la Empresa de satisfacer al público, devolvió el importe de las entradas a todos los que no estaban conformes con el inesperado cambio de programa.

Servicio de transportes

rápidos y económicos en la Agencia Sucursal de la Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid, calle de Tetuán, núm. 13, teléfono número 4.580. Expediciones para Melilla, Ceuta, Tetuán, Tánger, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador y puertos de Canarias.

EJERCITO Y ARMADA

ASUNTOS DE GUERRA

Intendencia. Son destinados: mayores, D. Manuel Contreras, a la octava región, y D. Felipe Carreras, a la Subintendencia de Ceuta; oficiales primeros, D. Nicolás Fenech, a la segunda región, D. Juan Montañana, a la Subintendencia de Melilla, y D. Lorenzo Trujillo, a la segunda región; oficial segundo, D. Julio Maset, a la quinta región; oficiales terceros, D. Miguel Gurria Sáez, a la Intendencia general, y D. Pedro Gascón, a la Comandancia de tropas de campaña de Melilla.

Exámenes de sargentos. Para que llegue a noticia de los interesados se hace saber que el Tribunal de exámenes de sargentos para optar al ascenso a oficiales de la escala de reserva dará principio a los mismos el 1.º de septiembre, en el local de la Biblioteca del ministerio de la Guerra, a las nueve y treinta, y para los días sucesivos se avisará la víspera la hora de comenzar.

Dicho Tribunal lo constituirán: presidente, el general de la 1.ª brigada de la 4.ª división de Caballería D. José Fernández de la Puente; vicepresidente, coronel del regimiento Infantería de Asturias D. Enrique López Sanz; vocales: comandantes D. Arturo Alvarez Porte, del regimiento de Infantería del Rey; D. Francisco Morales de los Ríos, de lanceros de la Reina; D. Mariano López de Ayala, del décimo montado de Artillería, y D. Juan Gálvez, del regimiento de Ferrocarriles; capitanes D. Joaquín Saenell, del batallón de Cazadores de Barcelona; D. Juan Muñoz García, de Cazadores de Castilla; oficial primero de Intendencia de la primera comandancia de tropas, D. Manuel Blanco, y médico primero del hospital de Madrid-Carabanchel, D. Mariano Gómez Ulla.

Invalidos. Ingresan en Invalidos el sargento de Infantería D. Bernardo Celleruelo y el soldado de idem César Collado Blázquez.

Obra a la venta. Se resuelve se ponga a la venta la obra Leyes constitutivas del Ejército y orgánica del Estado Mayor general.—Reglamentos de ascensos, recompensas y órdenes militares.

Comisión militar. Se dispone formen parte de la Comisión de estudio de vías férreas de la sexta región, el comandante de Estado Mayor D. Lorenzo Arraco y el capitán de idem D. Anastasio García.

Matrimonios. Licencia matrimonial al capitán de Caballería D. Rafael Domínguez y segundo teniente de idem (E. R.), D. Rafael Guerrero, primer teniente de Caballería D. Jaime de Alos, idem de Artillería D. Manuel Zabaleta, idem de Ingenieros D. Mariano Alvarez Campaña é idem de Carabineros D. José Angulo.

Apto para el ascenso. Se declara apto para el ascenso al coronel de Caballería D. Antonio de la Lastra.

Sobre gratificaciones. Hoy se publicará una circular disponiendo que las gratificaciones de material y profesorado de las Escuelas militares de instrucción preparatoria no son abonables a todas las que se organicen, sino únicamente a las que se hallen funcionando.

La medalla de exploradores. Ha sido desestimada la instancia del capitán profesor de la Academia de Infantería, D. Guillermo Soler, en solicitud de autorización para usar sobre el uniforme la medalla de los exploradores de España.

Comisión mixta. Se nombra vocal interino de la de Soria, al comandante de Infantería D. Eduardo Janete.

Vuelta a activo. Se concede al teniente auditor de primera D. Francisco Javier Jiménez. Profesorado. Se nombra profesor de los Colegios de los Carabineros al comandante D. José Quero. Retiros. Se concede al primer teniente de la Guardia Civil (E. R.), D. Luis García López, al teniente coronel de Carabineros, D. Juan Gamero y al auxiliar mayor de Intervención don Francisco Solís Porras. Destino. A la comandancia de Tarragona el comandante de Carabineros D. Eugenio Esperón. Instrucción militar. Se recuerda a los individuos del reemplazo de 1913 acogidos a los beneficios de la cuota militar que deben tener aprendida la instrucción antes de ser llamados a filas, que según la ley pueden serlo desde 1.º de noviembre del presente año, y a los del reemplazo de 1914 que deseen acogerse a dichos beneficios, que deben saber la expresada instrucción antes del sorteo que tendrá lugar el tercer domingo de febrero próximo.

SIEMPRE CURA

ó por lo menos alivia, el Elixir Estomacal de Sáiz de Carlos las enfermedades del aparato digestivo, por crónicas que sean, aunque tengan una antigüedad de treinta años y no se hayan aliviado con los demás tratamientos.

SUCESOS DEL DIA

Obrero gravemente lesionado. Trabajando en el hotel Ritz, el ebanista Anselmo Regueros Ramos, de treinta y ocho años, cayó de una escalera de mano, dando tan terrible golpe, que resultó con las fracturas de la clavícula izquierda, sexta costilla y cresta iliaca derecha, y fuerte conmoción cerebral. Su estado era gravísimo. Soldado agredido. En la plaza del Progreso fue detenido anoche Francisco Rodríguez Iglesias, que dió una bofetada al soldado voluntario de Atrica, Cesáreo Ríos Martínez, de veinticinco años. Pequeño incendio. En la calle de Rodríguez San Pedro, número 8, se inició anoche un incendio, que fue solocado a los pocos momentos. Cogido «in fraganti». Un caco, apodado Vargas, fué detenido anoche, en el instante en que, armado de una ganzá, trataba de forzar la cerradura de un escaparate de una joyería de la calle de Preciados. Caída grave. En la calle de Mira el Río Alta se cayó casualmente Manuel López Castro, fracturándose el antebrazo derecho. Una «mechera». El dueño del establecimiento de compra-venta mercantil establecido en la calle de la Cava Baja, números 21 y 23, denunció anoche en el Juzgado de guardia que al ir a cerrar la tienda se presentó una señora elegantemente vestida, que solicitó que la exhibieran pendientes de brillantes. Después de estarlos mirando largo rato, marchó, diciendo que no le gustaban; pero al ir a recoger el tendero las joyas que había colocado sobre el mostrador, observó que la señora se había llevado una orla de brillantes, tasada en 600 pesetas.

NOTICIAS GENERALES

La distinguida esposa de nuestro compañero de Redacción el doctor Gereda ha dado a luz un robusto niño.

Tanto la madre como el nuevo infante se hallan en perfecto estado. Reciban los señores de Gereda nuestra más cumplida enhorabuena.

Nuestro querido amigo el Sr. Atienza y Cobos ha sido invitado por el Ayuntamiento de Ceuta para que asista a la ceremonia que con gran pompa y suntuosidad habrá de verificarse en aquella plaza, erigiendo una lápida conmemorativa en la casa donde murió la célebre heroína Agustina Zaragoza.

Ha regresado a Madrid la distinguida señora doña Marina Luque de Berenguer, hija del señor ministro de la Guerra.

En el Gabinete Oculístico Fuencarral, 20 duplicado, ha sido curado D. Fermín Alvarez, (Vergara, 1), que, desde hacía dos años, venía padeciendo de una grave enfermedad de la vista, reputada de incurable.

En todas partes, y principalmente en las Farmacias, se nombra y pide el Jugo Winn.

El Orfeón de San José, que dirige el maestro Gayoso, recibe a toda el que quiera ingresar en su seno como orfeonista, en la inteligencia de que no hay que pagar entrada alguna. Su domicilio es Costanilla de San Andrés, 7.

A partir del 1.º de septiembre, y de cinco a ocho de la noche, queda abierta en la Secretaría de la Universidad Popular de Madrid (Augusto de Figueroa, 4) la matrícula para las sesenta clases que hasta ahora hay organizadas para señoritas, y que comprenden diferentes cursos de cultura general y otros especiales de Mecanografía, Taquigrafía, Idiomas, Estudios de comercio y del magisterio, Dibujo, Solfeo, Canto, Piano, Corte, Sombreros, Corsés, Encajes, Labores diversas, preparación para oposiciones, etc., etc. La matrícula para las clases de hombres no se abrirá hasta la segunda quincena de septiembre.

Procedente de Londres, donde ha tomado parte en los trabajos del Congreso internacional de Medicina, ha llegado a Madrid el notable médico doctor Antonio Navarro Fernández.

CASA DE LA VILLA

El impuesto de inquilinato. El alcalde ha dispuesto prorrogar hasta el 25 de septiembre el plazo para pagar el impuesto de inquilinato sin recargo. Carreteros denunciados. Por ir montados en los carros que conducían, han sido denunciados los carreteros de los números 1.704; 2.474; 790; 2.209; 2.510; 2.480; 632; 1.013; 2.415; 622; 1.993; 2.037; 950; 2.387; 981; 1.226; 1.373; 1.470; 1.910; 1.703; 2.143; 1.033 y 1.824.

CORREOS Y TELEGRAFOS

Traslados. Últimamente han sido trasladados los funcionarios de Telegrafos siguientes: Oficial quinto D. Pedro Maffei y Carrillo de Ferrol a Vigo; auxiliar mayor doña Carolina Moya y Ramis, de Villalba a Gijón; oficial tercero D. Francisco Moreno y Carreras de Calzada de Oropesa a Oite; auxiliar de segundo D. José Jackson y Alvarez, de San Sebastián a Santander; auxiliar de terceros D. Dolores Fontana y Cabello, de Avila a Madrid; oficial segundo D. Bernardino del Castillo y Sánchez, de Valencia a Buñol; oficial tercero D. Pedro de Coca y Navarro, de Buñol a Valencia; oficial tercero D. Lázaro Carrillo y Carrillo, de Santiago a Sada; oficial cuarto D. Alfredo Aguilera y Palacios, de Vigo a Ferrol; auxiliar de segunda doña Virginia Vazquez y Hermida, de Zaragoza a Valencia; oficial cuarto D. Víctor Salgado y Correal, de Piedrahita a Avila; oficial quinto D. José Rafael Relimpio y Diaz, de nuevo ingreso, a Girona; oficial segundo D. Antonio Disidier é Ibáseta, de Avila a Piedrahita; aspirante D. Manuel Lomas Martínez, de Avila a la Central; oficial quinto D. Emilio Martínez y Dacasa, de Santander a Huesca; oficial quinto D. Evaristo del Brio y González de Granada a Ayamonte; oficial quinto D. Emilio Blandino y Gil, de nuevo ingreso, a Cádiz; oficial quinto D. Felipe Aucionos y Arce, de nuevo ingreso, a Murcia; oficial quinto D. José García y Quilo, de Huelva a Santander; oficial quinto D. Alfonso García y Bañón, de nuevo ingreso, a Barcelona; oficial segundo D. Ezequiel Aranda y Luengo, de Ceuta a Arcila; oficial quinto D. Emiliano Compañy y Escartín, de Melilla a Tetuán; auxiliar de tercera doña María de la Piedad Casado Pérez, de Medina del Campo a Valencia; oficial cuarto D. Jesús Figueras y Girón, de Valladolid a Nava del Rey; oficial quinto D. Octavio García de Castro y García de Castro, de Melilla a Tetuán; oficial cuarto D. Luis González y Pascual, de Melilla a Tetuán; oficial primero D. Ramón Gisbert y García, de Tarragona a Avila; oficial quinto D. Enrique Hernández y Barraca, de Melilla a Chatarinas; oficial cuarto D. José María Herrero y García, de Nava del Rey a la Central; oficial quinto D. Emilio Montero y Sánchez, de Ceuta a Arcila; oficial tercero D. Francisco Maestre y Pérez, de Chatarinas a Melilla; auxiliar de tercera doña Francisca Martínez Camahés, de Valencia a Ojos Negros; oficial cuarto D. Enrique Peyró y Alcarria, de Ojos Negros a Valencia; oficial quinto D. Eduardo Zaugroniz y Posada, de Ceuta a Arcila; auxiliar de tercera doña Margarita Ramirez del Castillo y Gómez, de Coruña a la Central; auxiliar de tercera doña María del Pilar Gómez y Martínez, de Valencia a la Central; auxiliar de segunda doña Josefina Meseguer y López, de la Central a Guadalajara; auxiliar mayor doña Gloria Rastrollo y Avila, de la Central a Avila; oficial quinto D. Cristóbal Aguilar y Jiménez, de Ceuta a Arcila.

Oposiciones a Correos. Aprobados en el primer ejercicio de oposición: Número 1.057, D. Bruno Muñoz Jaime, con 24 puntos en el ejercicio escrito y 35 en el oral; 1.016, D. Modesto Nater Tinto, con 30 y 45; 1.076, D. José Núñez Boscán, con 30 y 52; 1.077, D. José Núñez Martínez Utrana, con 20 y 21; 1.084, D. Guillermo Umedo Herráez, con 28 y 45; 1.093, D. José Oros Jimeno, con 11 y 18.

Llamados para el día 1.º de septiembre del núm. 1.165 al 1.199. El mismo día 1.º empezarán los exámenes de segunda vuelta para el ejercicio previo en la Academia de Policía, calle del Luzón, número 4.

La nueva casa de Correos y Telégrafos. El día 1.º de septiembre termina el plazo de admisión de plegios para optar a la subasta anunciada, a fin de continuar y terminar las obras de construcción de la nueva casa de Correos y Telégrafos.

Los plegios se admitirán en el registro de la Dirección general, hasta las cinco de la tarde de dicho día.

Oposiciones a Telégrafos. Relación de los treinta primeros opositores aprobados, por orden riguroso de calificación que ingresan en la Escuela de Telegrafos, donde terminarán sus estudios teórico-prácticos, y después de los cuales serán nombrados oficiales quintos:

- Número 1, D. Virgilio Oñate Sánchez; 2, D. Miguel Rosado Fernández; 3, D. Bartolomé Pozo y Gal; 4, D. Valentín Cervera y del Castillo; 5, D. Emilio Carroño y Carroño; 6, D. Antonio Luis Juliá y Ramos; 7, D. Pedro Martínez Rodríguez; 8, D. Gonzalo Díez Aguirre; 9, D. Gregorio Arca y Dulante; 10, D. Abelardo Cusieres; 11, D. José María Díez; 12, D. Pedro Cebeiros Cusieres; 13, D. José Tomínaya y Baonzas; 14, D. Fernando Bordoy y García Helgado; 15, D. Fernando Bordoy y Asenjo; 16, D. Víctor Bonet y Castillo; 17, D. Bernardino Martínez Gómez; 18, D. Carlos Uruburu y Luque; 19, D. Fernando Montero y Aloraz; 20, D. José Celestino Correa y Duch; 21, D. José Celestino Correa y Duch; 22, D. José Celestino Correa y Duch; 23, D. Francisco Ferrer y Ferrer; 24, D. Enrique Bermejo y Ferrer; 25, D. José Bermejo y Ferrer; 26, D. Faustino Mayobre y Buitrago; 27, D. María Machado y Buitrago; 28, D. Agustín Aguiar y Almela; 29, D. Luis Prada y Ruiz; 30, D. Ignacio Simó y Ruiz.

DE ARTE
España y Portugal

La última Exposición de Pintura y Escultura celebrada en Madrid fué para los artistas españoles una revelación; una revelación y una sorpresa. Nadie podía imaginar que á dos pasos de nosotros hubiera una lección de artistas tan eminentes, tan bien orientados, tan cultos y tan numerosos. Y, sin embargo, aquel triunfo indiscutiblemente glorioso para Portugal y sus artistas ilustres, es una pequeña prueba de lo mucho que aquí hay de grande en arte, y que nosotros, desgraciadamente, no conocemos.

Pocos son los artistas españoles que conocen Portugal y sus artistas, y cosa significativa es que los pocos que lo conocen son desgraciadamente sus mayores admiradores. Martínez Sierra, Unamuno, Sellés, Cecilio Plá, Perrin, Gila, Bretón, Villa Arbós y pocos más son los que conocen perfectamente la intensa vida artística de Portugal, y en todos ellos se ve la idea de que debemos procurar conocer por todos los medios posibles, dentro del más amplio intercambio artístico.

Unamuno, en su obra Por tierras de Portugal y de España, traza valientemente rasgos de hermosísimos caracteres y de la psiquis humana, principalmente en su manifestación artística. En esa obra demuestra documentadamente su admiración por todo lo bello que contiene la obra de los artistas portugueses. Pero esto no basta; los que hayan leído esa obra se darán por satisfechos con saber que Portugal hay artistas verdaderamente eminentes, y que la alta mentalidad de Unamuno, de Martínez Sierra y de todos los artistas españoles antes mencionados así lo reconocen; unos, en sus obras, otros, en sus expresiones personales, y todos en su admiración sincera, profunda y entusiasta; pero, eso no basta. Detengámonos un momento en nuestra reflexión imaginativa en este punto, y recapitemos seriamente que si en España se conoce el arte y los artistas portugueses, ni en Portugal se conoce a los de España. En Portugal no se conoce a Benavente y Martínez Sierra. En la última campaña que hizo Rosario Pino en Portugal produjeron tanta sorpresa y tanta admiración las obras que de Benavente representó la ilustre cuenta a nosotros el triunfo de los pintores portugueses en la última Exposición. Hemos reciprocamente separados por una línea fronteriza de desconocimiento mutuo, que es preciso y necesario que los artistas de ambos países nos apresuremos a deshacer por el bien artístico de las dos naciones.

Para demostrar mi afirmación, pregunto: ¿quién se conoce en España de Camilo Castelo Branco, Gamet, Quental, Herculano, João de Deus, Teixeira de Pascoaes, Trinda de Coelho, Manuel Laranjeira, Eça de Queiroz, Guerra Junqueiro, Julio Dantas, Anthero de Figueiredo, João Grave, Joaquín Costa, Marcelino Mesquita, Theofilo Braga y tantos otros escritores verdaderamente geniales? Lo único que se ha traducido de esta gloriosa lista son tres ó cuatro obras de Eça de Queiroz (más por su género realista que por su valor artístico), y La Cena de los Cardenales, de Dantas, que ha constituido un éxito en Madrid y Barcelona en la última temporada, después de haber recorrido triunfalmente los escenarios de toda Europa. Hemos sido los últimos en recoger el sabrosísimo fruto de un árbol que tenemos á la puerta de casa.

Es ahí absolutamente desconocido el escritor más nacional (del cual me decía hace pocos días Unamuno, que vale tanto como Galdós), el que mejor retrata el alma de la raza portuguesa; el que ha puesto en labios de una de sus heroínas, toda romántica, toda amor y toda abnegación, esta frase gráfica: «como me teus amor, e veid's nos teus olhos uma mulher perdida, proclamando como un triunfo a sua perdição. Ese romanticismo, que tiene algo de veneno delicioso, ha llevado al suicidio las glorias más sublimes de Portugal; Camilo, Gamet, Quental, Lourenço dos Reis, Trinda de Coelho, Laranjeira y tantos otros, arrastrados por su propio temperamento pasional y romántico, pusieron fin á sus vidas en un gesto de tragedia suculenta.

cual ya tengo la autorización de varios de nuestros autores, entre ellos la de mi admirado amigo Martínez Sierra.
Creo firmemente que esto ha de influir en nuestra unión y en nuestro conocimiento mutuo; como creo que debemos hacer una campaña artística peninsular; ahí donde van compañías inglesas, francesas, italianas, etc., no se ha oído la dicción maravillosa de la compañía nacional portuguesa de Augusto Rosa, uno de los mejores intérpretes del conde de Albrit, en El abuelo, de Galdós, y les brindo la idea á los empresarios de Madrid, que, seguramente, no se arrepentirán.

Una serie de conferencias y una Exposición de artistas españoles en Portugal, y de portugueses en España, se impone, y demostraría mejor que yo, la conveniencia de que conozcamos recíprocamente nuestro arte, y ahora, que el ministro de España en Lisboa es el marqués de Villalinda, que tanto quiere á Portugal, y que en España es embajador el Sr. Relvas, que posee un verdadero temperamento de artista, creo fácil la realización de este proyecto que acercaría artísticamente los dos pueblos, porque más que la política, une á los hombres el arte puro, el sagrado sentimiento de lo bello; por encima de los odios franco-germanos surgirá siempre la figura de Wagner como un símbolo de paz. Bendito arte.

PEDRO BLANCO
Oporto, agosto de 1913.

ALCANCE POLITICO

Todos los ministros visitaron ayer separadamente al Presidente del Consejo, y alguno, como el de Fomento, lo hizo dos veces, para hablarle de asuntos de sus respectivos departamentos.

Está confirmado oficialmente que M. Poincaré llegará á Madrid el día 7, y que su estancia en la corte será de tres días.

El ministro de Estado vendrá á Madrid para asistir al Consejo del martes, y después se quedará en la corte para trabajar en asuntos de su departamento.

De éstos serán objeto de preferencia el Protectorado de Marruecos y el Tratado con Portugal.

En el Consejo del lunes, el Presidente dará cuenta á sus compañeros de la conferencia que celebró hoy con el Sr. Relvas acerca de dicho Tratado de comercio.

Durante la estancia de S. M. en Madrid quedará acordada la fecha en que el señor conde de Romanones irá de jornada á San Sebastián.

Durante toda la mañana no se ha recibido ninguna noticia oficial que acuse novedad alguna en nuestra zona de Marruecos.

El señor conde de Romanones, que tenía decidido pasar el día de hoy en el campo, desistió de su propósito.

Toda la mañana la pasó en su domicilio, en donde recibió la visita del ministro de Gracia y Justicia.

El Presidente ha manifestado que el Consejo de ministros de mañana se celebrará á las tres y media de la tarde, con objeto de que pueda asistir el señor ministro de la Guerra, que llegará mañana al medio día, y ha negado que el viaje del Rel á esta corte tenga el alcance que algunos periódicos le atribuyen.

El chocolate "Agustinos", de 1,25, 1,50 y 2 pesetas es lo mejor que se conoce. Pídanse en ultramarinos.

EXTRANJERO

Torpedero encallado. LONDRES. En Grimsty ha encallado el torpedero francés Centinela, que realizaba un crucero vigilando la pesca.

En su auxilio han marchado varios remolcadores.

Buque asaltado. SAN PETERSBURGO. Unos bandidos han asaltado un buque que se hallaba en el río Don.

Se han apoderado de 70.000 rublos, que era todo el dinero que iba á bordo.

Una vez realizada la hazaña pasaron á otro buque que tenían preparado al efecto, y emprendieron la fuga.

Los cosacos les siguen de cerca.

Importante Consejo de ministros. SOFIA. Bulgaria ha acordado someterse á las últimas proposiciones de Turquía.

A tal efecto se ha celebrado un Consejo de ministros presidido por el Rey, y con asistencia de los jefes de los partidos de oposición.

Acto seguido se enviaron al ministro búlgaro en Constantinopla poderes para que continúe las negociaciones con la Sublime Puerta.

Noticia desmentida. LONDRES. Se ha desmentido la noticia, de procedencia austríaca, que atribuía á las Potencias el propósito de declarar el boicottaje á los empréstitos de Turquía, como medio de ejercer presión sobre dicho país, para obligarle á mayores concesiones.

Almacenes incendiados. LONDRES. Se ha producido un incendio

de grandes proporciones en unos almacenes de carbón y aceite, de Hanfowlen.

Los marinos de la flota inglesa, anclada en punto próximo, han realizado los trabajos de extinción, logrando en tres horas dominar el siniestro.

Son muy considerables las pérdidas.

Delcassé pedirá el retiro. PARIS. Telegramas de San Petersburgo dicen que circula allí insistentemente el rumor de que M. Delcassé, embajador de Francia, pedirá muy pronto el retiro, por haber encontrado las mismas dificultades que su antecesor en el desempeño del cargo.

Para sustituir á M. Delcassé en la Embajada se indica al actual ministro de Francia en Bucarest.

Concesiones á Bulgaria. LONDRES. Una Agencia de información afirma que para asegurarse la posesión de Andrinópolis, Turquía hará grandes concesiones á Bulgaria.

El Congreso de transportes. LONDRES. Ha terminado sus tareas el Congreso internacional de trabajadores de transportes.

En la sesión última, y después de una larga discusión, ha sido aprobado un orden del día pidiendo que les sea reconocido á los obreros de transportes el derecho á la huelga y censurando á las Compañías ferroviarias del Sur de Alemania, que han logrado que el Gobierno les reconozca el derecho á impedir la huelga.

Muerte de un diputado. PARIS. Ha fallecido el diputado Julio Coutant, alcalde de Ivry.

Era una personalidad saliente del Parlamento; su filiación era socialista.

En 1893, en que fué elegido diputado por primera vez, era obrero mecánico.

Traperos detenidos. MONTPELLIER. Han sido ya detenidos casi todos los traperos gitanos que intervinieron en la agresión á los gendarmes.

Uno de los detenidos, llamado Juan Ramón Lavante, parece que es el autor de las heridas que le produjeron la muerte á un gendarme.

Anticuario detenido. PARIS. Ha sido detenido un anticuario belga que acababa de llegar á esta capital.

Está complicado en la venta de cuadros y otros objetos antiguos falsificados, algunas de cuyas ventas dieron lugar á ruidosas informaciones periodísticas.

Caída de un aeroplano. LONDRES. En las cercanías de Maidenhead ha caído desde considerable altura un aeroplano.

Iba dirigido por el aviador francés Debussy, á quien acompañaban como pasajeros otros dos aviadores.

Los tres han resultado gravemente heridos.

Grandes calores. LONDRES. Tan grande es el calor que se deja sentir, que ha habido necesidad de suspender el trabajo en varias fábricas metalúrgicas de importancia.

Las colonias extranjeras. MEJICO. Las colonias alemana, inglesa, francesa, española, etc., residentes en esta capital, han acordado enviar á sus Gobiernos respectivos una comunicación agradeciéndoles que hayan reconocido oficialmente al Gobierno actual, y considerando esto como la única solución para que la paz no se turbe en Méjico.

Los italianos en Trípoli. ROMA. Comunican de Trípoli que la columna italiana que manda el coronel Mionni ha ocupado la población de Sokna, situada á 400 kilómetros de Trípoli.

Una amnistía. LISBOA. El Consejo de ministros, accediendo á los deseos manifestados por el Presidente de la República, ha acordado conceder varios indultos á reos de delitos políticos el día 5 de octubre próximo, con motivo de la celebración del aniversario de la implantación de la República.

PROVINCIAS

El «Alfonso XIII». CADIZ. (Domingo, tarde.) El capitán del «Alfonso XIII» comunica por radiograma que espera llegar hoy, á las seis de la tarde, á la Coruña.

Excursionistas agasajados. FERROL. (Domingo, mañana.) Ha llegado el tren especial conduciendo centenares de excursionistas de Betanzos.

En la estación aguardaban á los excursionistas el Ayuntamiento, las Corporaciones locales y un enorme gentío.

A la llegada del tren disparáronse cohetes y rompieron á tocar las bandas de música.

Los excursionistas fueron aclamados.

Los organizadores de la excursión marcharon hacia el Ayuntamiento, donde fueron obsequiados con un champagne de honor.

Después se celebrará un banquete en honor suyo en el salón de sesiones del Ayuntamiento.

Terminado el banquete, harán una excursión marítima.

La semana náutica. VILLAGARCIA. (Domingo, tarde.) Hay gran animación para la semana náutica.

Se han inscrito para las pruebas balandros de Santander, Bilbao y San Sebastián.

Literatos ilustres. Ha llegado el ilustre periodista D. Alfredo Vicenti.

Le acompaña el brillante cronista E. Gómez Carrillo.

Fin de fiestas. LINARES. (Domingo, tarde.) Esta noche, con fuegos artificiales y una gran traca, terminarán las fiestas de la feria.

Estas fiestas han probado una vez más la cultura de Linares, pues durante ellas no se ha producido ningún incidente.

Nueva estación. En breve se colocará la primera piedra de la nueva estación de Madrid-Zaragoza y Alicante.

Esta se edificará en terrenos pedidos gratis á la compañía por el Ayuntamiento.

Oierta patriótica. LINARES. (Domingo, tarde.) El Municipio de Linares, á propuesta del alcalde, D. José María Yanguas, ha acordado, por unanimidad, ofrecer al Gobierno el establecimiento de un hospital quirúrgico para los heridos y enfermos de la actual campaña.

Dicho hospital estará servido por médicos titulares y de la Cruz Roja.

FERIAS Y FIESTAS

El Ayuntamiento de San Martín de Valdeiglesias, deseoso de corresponder al constante favor que le vienen dispensando todos los pueblos comarcanos, honrando sus ferias y fiestas celebradas en honor de su excelsa patrona Nuestra Señora de la Nueva, no ha omitido sacrificio alguno para dar á las de este año el mayor esplendor posible, organizándolas en la forma siguiente:

Días 6, 7 y 8 de septiembre, feria de ganados en las eras de Santa Lucía, con aguas abundantes, facilitándose pastos gratis en la Dehesa de la Mata, otorgándose premios en metálico al dueño ó dueños de los mejores ejemplares que se presenten.

En las noches del 6 y 7, cinematógrafo al aire libre, quemándose en los intermedios una vistosa colección de fuegos artificiales, bajo la dirección de un reputado pirotécnico.

Día 8, á las once, misa mayor, con sermón á cargo de un elocuente orador sagrado. Por la tarde, procesión de la sagrada imagen.

Todos los festejos serán amenizados por la banda municipal, que dirige el reputado maestro Ocaña.

Danzas, conciertos, bailes y teatro por una compañía de las de Madrid.

Durante los días 9, 10 y 11 se verificarán (si el tiempo no lo impide) una gran corrida de toros y dos de novillos.

La huelga de Barcelona

Estado del conflicto. BARCELONA. (Domingo, tarde.) Es completa y absoluta la tranquilidad. Toda la atención está concentrada en lo que ocurrirá mañana.

Las fábricas que abrieron sus puertas, y es de esperar que todo el mundo se imponga de las circunstancias, serán en gran número.

Obreros y patronos esperan que las dificultades irán suavizándose y que la situación quedará mañana definitivamente planteada con suma claridad.

Parece que el deseo de normalizar la situación se impone, así en los obreros como en los patronos.

Los huelguistas, con todo su impulso sentimental, no han dejado de ver dos cosas: que la huelga vá cansando á todo el mundo, que les cansa á ellos mismos, y que en el interior de cada hogar no puede menos de sentirse la necesidad, que les hace inclinarse á la solución del conflicto.

Continúa en la agrupación obrera del Clot el aviso exhortando á los obreros á que reanuden mañana el trabajo, sin abandonarlo en caso de infracción del real decreto y limitándose á denunciar el caso al gobernador.

Esta mañana, á las diez, se había de celebrar una reunión de delegados de la Federación regional del arte fabril en el domicilio de La Constancia.

Debía procederse á la renovación de cargos de la Junta directiva, porque contra lo que se había dicho han dimisionado varios individuos. No se ha podido celebrar la reunión por no acudir delegados en número suficiente.

Entre los obreros se nota menos excitación que en los días anteriores.

La entrevista con el gobernador, en la que rogó á los obreros reanudar el trabajo, sin interrumpirlo en caso de infracción, ha causado buen efecto, y hay propósito de cumplir al pie de la letra lo encargado por el señor Francos.

También ha causado excelente impresión en la masa obrera la libertad de los siete detenidos de que dimos cuenta anoche.

Los de géneros de punto. Anoche se reunieron los obreros de géneros de punto, acordando no entrar á trabajar en casa de un patrono por negarse á despedir á un esquirol que admitió durante la huelga.

Reunión obrera. Hoy se han reunido, según acuerdo adoptado ayer, las Comisiones obreras de varias fábricas con sus patronos respectivos.

La reunión ha tenido lugar en el domicilio del fabricante Mas.

Los delegados eran dos obreros por cada una de las cinco fábricas más importantes.

De los delegados patronos no asistieron más que cuatro, dejando de comparecer el Sr. Buxaderas.

Se acordó reanudar el trabajo mañana, porque de los cuatro presentes todos aceptaron las bases presentadas por los obreros.

La fórmula consiste en trabajar cincuenta y cinco horas semanales todos los obreros del género llamado inglés; cincuenta y siete y media los de géneros sencillo, y sesenta los de punto liso.

Conseguido este halagüeño resultado, los delegados se trasladaron al Centro republicano tradicionalista de Gracia, donde estaban reunidos los huelguistas de géneros de punto.

El local estaba bastante concurrido. Presidía Grana y hablaron varios oradores.

Algunos de ellos se mostraron tan conformes con la nueva fórmula, diciendo de ella que es un triunfo para los obreros.

Uno de los oradores se declaró contrario, fundándose en que no había tal triunfo, pues antes de la huelga había fabricantes que aceptaban la fórmula aprobada.

Esto promovió algunas polémicas, obligando á intervenir al presidente, quien opinó que ambas tendencias eran fundadas; pero hizo ver que si el triunfo era pequeño de momento, era grande para el porvenir, porque con la huelga se ha cuadruplicado el número de socios, representando ahora una gran fuerza para nuevas luchas, en las que se alcanzará lo que ahora no se ha podido lograr.

Terminó preguntando si se iría mañana al trabajo á todas las fábricas, contestando unánimemente que sí, y en igual forma que no, en lo que respecta á la del Sr. Buxaderas.

Antes de disolverse los reunidos, se encargó que antes de entrar en una fábrica del Sr. Salduga, procuraran los obreros enterarse de las condiciones en que habían de empezar el trabajo, para evitar incidentes.

El orden ha sido completo.

Las Corte en San Sebastian

El ministro de Hacienda. SAN SEBASTIAN. (Domingo, tarde.)—En el sudexpreso llegó esta mañana el ministro de Hacienda.

Vino en el mismo tren también el subsecretario del mismo ministerio, Sr. Pérez Oliva.

El Sr. Suárez Inclán viene acompañando á una de sus hijas.

En el sudexpreso de esta noche regresará á Madrid.

Se muestra el ministro muy complacido por las noticias que ha recibido de la recaudación del mes de agosto.

Notas de Miramar. S. M. el Rey salió esta mañana en automóvil con el Infante D. Carlos, que anoche llegó de Santander.

Subieron al monte Ulía y volvieron á Palacio á las doce y media.

Poco después penetraron en Palacio el coronel, teniente coronel, un capitán y un teniente del regimiento del Rey, y el coronel, dos capitanes y un teniente del regimiento de Caballería de María Cristina, que iban invitados por el Rey á almorzar en representación de los dos citados Cuerpos.

—Las Reinas Cristina y Victoria, la Infanta Beatriz, el Príncipe de Asturias y el Infante D. Alfonso, hijo de D. Carlos, pasearon en coche esta mañana por la población.

—El Infante D. Carlos saldrá de aquí el próximo martes para asistir á la boda del ex Rey de Portugal D. Manuel.

Misa de requiem. Se ha acordado esta mañana la anunciada misa de requiem en la iglesia de Santa María en sufragio de las víctimas del incendio de San Sebastián en 31 de agosto de 1813.

Asistieron el Ayuntamiento en Corporación, el ministro de Estado, el Presidente del Congreso, todas las autoridades, muchas distinguidas personas invitadas al acto y numerosísimo público.

Ofició el obispo de la diócesis.

El padre Madariaga pronunció una elocuente oración sagrada, haciendo gala de su erudición histórica.

El Orfeón donostiarra cantó varias composiciones.

AVISOS UTILES

Balnearios Termas Matheu y San Fermín Alhama de Aragón

Espléndidas reformas. Estancia ideal. Merece visitarse. Precios, desde lo más modesto á lo más suntuoso. Informará su propietario, Ramón Pallarés y Prats, Bolsa, 2 (antiguo edificio de la Bolsa), Madrid.

Lotería núm. 54, Luna, 8. Pedidos á Luisa Llorente.

Los JABONES que gozan de mayor aceptación son los de la CENTRAL. Teléf. 903.

Neurastenia, anemia y debilidad general; su curación con el MIOGENOL, 5 ptas. farmacias

Imp. de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA. Factor, 7.

AL CAPRICHICO JUAN PADROS

CALLE DE ALCALA, 26

Para viaje, campo, playa, casino, etc., novedades para señoras y niños. Ocasiones excepcionales por la SECCION ECONOMICA.—Pídanse catálogos y detalles.



No debe darse á los niños de pecho leche de vaca ni de cabra en verano,

porque se altera tan fácilmente, que un día ó otro la toman mala, con riesgo de muerte. Cocida ó esterilizada hay más peligro de indigestión. Si toman alimento con azúcar ó harinas, padecen trastornos gástricos. Con el GLAXO desaparecen todos los riesgos: no se altera, muy digestivo, evita y cura la diarrea y nutre maravillosamente. Para enfermos y ancianos, el GLAXO es ideal. Médicos y miles de familias que lo usan darán referencias.

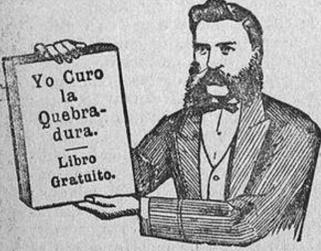
Farmacias, droguerías y ultramarinos.—Importadores: Sebastián Tauler y Compañía, MONTERA, 44, MADRID.



# YO CURO LA QUEBRADURA

Escriba pidiendo la prueba gratuita de mi Tratamiento, un ejemplar de mi libro y detalles acerca de mi **Garantía DE 1.000 Pesetas**

Esta no es una insensata aserción de un individuo irresponsable. Es un hecho absolutamente genuino, el cual será apoyado con gusto por miles de individuos curados, no sólo en Inglaterra, sino también en todo el mundo. Cuando digo curar, no quiero simplemente significar que suministro un bálsamo, sino que, al modo de un cirujano, yo mismo me ocuparé de curar a cada paciente, y yo mismo me ocuparé de curar a cada paciente, y yo mismo me ocuparé de curar a cada paciente...



Yo Curo la Quebradura. Libro Gratuito. Usted, probablemente, estará interesado en recibir con el libro gratuito y prueba del tratamiento, unos testimonios firmados, de unos pocos, entre los muchos pacientes curados. No pierda tiempo y dinero en tratar de obtener en otra parte lo que mi descubrimiento ofrece, pues sólo sufrirá contratiempos. Tome la pluma y llene el cupón que está al pie de este anuncio, envíemelo por correo, y mi libro, una copia de mi garantía, la prueba de mi tratamiento y otros detalles que usted necesita le serán enviados inmediatamente. Sírvase no enviar dinero alguno.

**CUPON PARA PRUEBA GRATUITA**  
Dr. Wm. S. RICE (S. 883), 8 & 9, Stonecutter Street, Londres, E. C. Inglaterra.  
Muy señor mío: Sírvase enviar gratuitamente la información y prueba para que yo pueda curar mi quebradura. Nombre: ..... Dirección: .....

**FORMAS DE MOLINAR DE CARRANZA**  
ARTRITISMO, REUMA, GOTA, ANEMIA Y CONVALENCIA.  
**CURAS DIATERMICAS**  
Conciertos, Lawn-Tennis, etc.  
ABIERTO 15 DE JUNIO A 15 DE OCTUBRE  
NOTA. El Dr. Compaired establecerá consulta de otorinolaringología.

**ACADEMIA COLEGIO HISPANO-FRANCS**  
de 1.ª y 2.ª enseñanza. Gabinete de Física, Química, Historia Natural y Gimnasio. Internos. Se admiten alumnos pensionistas de Facultad y preparación. Director, D. Juan G. Gebon, sacerdote.—CLAUDIO COELLO, 31.

**INGENIEROS AGRONOMOS**  
ACADEMIA GARCÍA DE CACERES  
San Bernardo, 1, Madrid.  
Preparación exclusiva para el ingreso en la Escuela Especial. Internos. A cargo de los distinguidos de los Sagrados Corazones. Pídanse reglamentos.

**Academia Herreros**  
INGENIEROS DE CAMINOS  
LEONES, I (esquina Jacometrezo).—MADRID  
Preparación para el ingreso en la Escuela y en las de Minas, Montes, Agrónomos, Industriales y Ayudantes de Obras Públicas y Montes, en secciones independientes, por los Ingenieros: Beltrá, de Caminos; Aréba, de Minas; Herreros, de Montes; Bilbao, Agrónomo; y Hacer, Industrial. Internado.—Pídanse reglamentos con datos de las carreras.

**ACADEMIA SERVET**  
Carreras militares. Profesores, jefes y oficiales de todas las Armas y Cuerpos del Ejército.—Internos y externos.—Estudio en la Academia, San Roque, núm. 2.—Madrid.

**ACADEMIA GARCÍA DE CACERES**  
San Bernardo, 1, Madrid.  
Preparación exclusiva para el ingreso en la Escuela Especial. Internos. A cargo de los distinguidos de los Sagrados Corazones. Pídanse reglamentos.

**ACADEMIA GARCÍA DE CACERES**  
San Bernardo, 1, Madrid.  
Preparación exclusiva para el ingreso en la Escuela Especial. Internos. A cargo de los distinguidos de los Sagrados Corazones. Pídanse reglamentos.

**ACADEMIA GARCÍA DE CACERES**  
San Bernardo, 1, Madrid.  
Preparación exclusiva para el ingreso en la Escuela Especial. Internos. A cargo de los distinguidos de los Sagrados Corazones. Pídanse reglamentos.

**ACADEMIA GARCÍA DE CACERES**  
San Bernardo, 1, Madrid.  
Preparación exclusiva para el ingreso en la Escuela Especial. Internos. A cargo de los distinguidos de los Sagrados Corazones. Pídanse reglamentos.

**ACADEMIA GARCÍA DE CACERES**  
San Bernardo, 1, Madrid.  
Preparación exclusiva para el ingreso en la Escuela Especial. Internos. A cargo de los distinguidos de los Sagrados Corazones. Pídanse reglamentos.

**ACADEMIA GARCÍA DE CACERES**  
San Bernardo, 1, Madrid.  
Preparación exclusiva para el ingreso en la Escuela Especial. Internos. A cargo de los distinguidos de los Sagrados Corazones. Pídanse reglamentos.

**ACADEMIA GARCÍA DE CACERES**  
San Bernardo, 1, Madrid.  
Preparación exclusiva para el ingreso en la Escuela Especial. Internos. A cargo de los distinguidos de los Sagrados Corazones. Pídanse reglamentos.

**ACADEMIA GARCÍA DE CACERES**  
San Bernardo, 1, Madrid.  
Preparación exclusiva para el ingreso en la Escuela Especial. Internos. A cargo de los distinguidos de los Sagrados Corazones. Pídanse reglamentos.

# Los caramelos mata-lombrices de P. Catala SALVAN LOS NIÑOS

**CAJITA, 25 CÉNTIMOS**  
Con el uso de los caramelos de P. Catala se expulsan las lombrices y gusanos intestinales, que tantos padecimientos ocasionan, principalmente en la infancia, cuya existencia en los niños se manifiesta, generalmente, con los seos, picazón en la nariz, garganta y ojos, rechamamiento de dientes, sueño intranquilo, mal alor de boca, color quebrado e inapetencia. Los toman como una golosina, son inofensivos y su uso frecuente favorece la dentición, evitan diarreas y limpian los intestinos, librando a los niños de gran número de enfermedades producidas por infección intestinal.—Los caramelos mata-lombrices de P. Catala son la salvación de los niños.  
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS DE ESPAÑA Y AMERICA.



# ALTOS HORNOS DE VIZCAYA.—BILBAO

—♦♦ SOCIEDAD ANÓNIMA ♦♦—  
Capital social, 32.750.000 pesetas  
Fábrica de Hierro, Acero y Hojalata en Baracaldo y Sesiao

Lingote al oco, de calidad superior, para Bessemer y Martin-Siemens.  
Hierros puleados y homogéneos en todas las formas comerciales.  
Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Tropenas en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.  
Carriles vignote, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.  
Carriles Phoenix ó Broca para tranvías eléctricos.  
Viguería para toda clase de construcciones.  
Chapas gruesas y finas.  
Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios.  
Fundición de columnas, calderas para desplatación y otros usos, y grandes piezas hasta veinte toneladas.  
Fabricación especial de hojalata.  
Cubos y baños galvanizados.  
Lotería para fábricas de conservas.  
Envases de hojalata para diversas aplicaciones.  
Impresión sobre hojalata en todos los res.

Dirigir toda la correspondencia a ALTOS HORNOS de Vizcaya (Bilba.)

**PRESTAMOS BIARRITZ GRAND HOTEL**  
por alhajas y papeletas del Monto SEVILLA 12 y 14, entrasuelo (antes Príncipe 2)  
UNICO ESTABLECIMIENTO DE 1.º ORDEN SUPERANDO EL MAR. Entre los Casinos y en el mismo centro. COMIDA RENOMBRADA.

**OMNIBUS Y BERLINAS**  
AL SERVICIO DE LOS FERROCARRILES  
Para la estación del Norte PEDIDOS: Despacho Central: Mayor, 32 TELEFONO 12  
Para las de Atocha y Delicias PEDIDOS: Desp. Cent.: Alcalá, 12 moderno TELEFONO 103

**ANUNCIOS**  
y esquelas de defunción novenario y aniversario, en varios periódicos combinados, a precios muy económicos, los publica la Sociedad General DE ANUNCIOS MONTERA, 19 (ANTES ALCALA, 9) Madrid, Teléfono 517.  
Tarifas gratis se dan y envían a quien las pida.

**Academia BONET CARRERAS MILITARES**  
Hortaleza, 9, Madrid.

**Señores anunciantes!!!**  
Pedid tarifas gratis a la Agencia de **JOSE DOMINGUEZ**  
Plaza de Matute, 8, 2.ª dra. Madrid.  
y encontraréis descuentos desconocidos en artículos industriales, anuncios, esquelas de defunción, novenarios, aniversarios, vallas, telones y en toda clase de publicidad. Agencia directa para los anuncios luminosos, transformables, de la Puerta del Sol. Pedid tarifas a la Agencia más económica de Madrid.

**CARRERAS MILITARES**  
LA PREPARATORIA MILITAR  
Formada por ex profesores de la Academia de Infantería. Brillantes resultados en las convocatorias. Alumnos internos y externos.—Edificio de nueva planta para Academia. D. Rodrigo Peñalosa, calle Granada, 1 y B. Toledo.

**CARRERAS MILITARES**  
Academia dirigida por D. Benito Benito y D. Tomas Guillén, Ingenieros militares y profesores de preparación durante más de diez años. Hay internado. Clases sin pasar de 15 alumnos. Progs. y detalles: Sr. Guillén, Tutor, 15, 1.º

**ACADEMIA SERVET**  
Carreras militares. Profesores, jefes y oficiales de todas las Armas y Cuerpos del Ejército.—Internos y externos.—Estudio en la Academia, San Roque, núm. 2.—Madrid.

**ATENCION**  
Se compra toda clase de alhajas, oro, plata, platino y galones, a precios como ninguna otra. Ant.ª. Cas. Zaragoza, 4

**PARTOS.** Profesora: Josefina López. Hospedaje económico, embarazadas.—Consulta diaria. Pez. 17 4.ª 3.ª iz.

**Atención**  
Nuestra señora de la Luz. Casa pensión de señoras. GARC. NUMERO 8.

**TOPOGRAFOS**  
Preparación dirigida por profesor Topografía de la Escuela de Guerra Informes: Sr. Franco. Plaza del Conde de Miranda, 1. De 9 a 12.

**La Central Anunciadora**  
AGENCIA DE ANUNCIOS PROPIETARIO: Sebastián Borrego Sacristán Augusto Figueroa, núm. 16. MADRID

**El Horreo**  
La mejor sidra Champagne Depósito: Campomanes, 6.

**La Central Anunciadora**  
AGENCIA DE PUBLICIDAD  
— DE —  
SEBASTIÁN BORRERO SACRISTÁN

**16, Augusto Figueroa, 16.**

**ZINIMENTO GENEAU**  
40 Años de Exito  
No mas FUEGO No mas clauduras  
SOLO TOPICO  
reemplazando el Fuego sin 4.ª de el caso, se cura rápida y segura de las Colera, Espasmos, sobre huesos, torceduras, etc., etc. Revulsivo y exclusivo inmejorable en las gripas y males de garganta.  
Farmacia SEGUN 105, Calle St-Honoré, PARIS y EN TODAS LAS FARMACIAS.

**NINGUN REMEDIO**  
conocido hasta hoy ha obtenido tanto éxito en Francia ni en el Extranjero como EL ESPECIFICO BEJEAN  
PREVENTIVO Y CURATIVO de la GOTA y de todas las AFECCIONES REUMATISMALES  
AGENCIAS OFICIALES.—48 Horas bastan para apreciar los efectos más violentos sin temor de trasladar el mal.  
ENVIO GRATIS DE LA NOTICIA SOBRE PEDIDO  
DEPOSITO GENERAL: POINTET & GIRARD, 2, Rue Elsvir, PARIS  
De venta en todas las Farmacias y Droguerías.

**GRAN LOCAL**  
se alquila en 5.000 pesetas, propio para almacén, imprenta ó cosa análoga.  
ALAMEDA, 10

**SE VENDEN**  
baratísimos cuatro OMNIBUS AUTOMOVILES, de vapor, sistema "Purrey", reformado, de 40 HP., y de capacidad de 22 asientos.  
Para detalles, dirigirse a D. AGUSTIN OTEIZA, Estella (Navarra).

**ADMINISTRACIONES DE FINCAS**  
se preparacion en las provincias de Madrid, Toledo, Guadalajara, Córdoba, Sevilla, Granada y Zaragoza, a personas de solvencia y garantía, teniendo conocimientos comerciales, sueldos desde 150 y 400. Escribi con sello. Trust Anunciador de España.—Pez. 3.—Madrid.

**OPOSICIONES CONVOCADAS**  
Interventores Ferrocarriles.—Hacienda.—En 1.º de setiembre comienzan clases de ejercicios prácticos de tarifas y contabilidad. Estado, por funcionarios cuerpos, clases particulares.—Internado.—Horas de matrícula, 5 & 8.—Academia Politécnica.—Cuesta Santo Domingo, 20, 1.º

SE HA PUESTO A LA VENTA LA 3.ª EDICION DEL **ANUARIO TÉCNICO E INDUSTRIAL DE ESPAÑA**  
Un tomo de cerca de 1.500 páginas, con más de 30.000 setas de Ingenieros, Comerciantes, Técnicos, Industriales, Fabricantes, Representantes, Sociedades industriales, etc., etc.  
**EDICION PARA 1913 - PRECIO: 12 PESETAS**  
Principales librerías y en la Administración, Juan de Mena, 23.—MADRID  
Se remite a provincias enviando una peseta más para gastos del envío certificado.  
SE NECESITAN REPRESENTANTES

**La Correspondencia de España**  
OCHO GRANDES PAGINAS DIARIAS  
SIETE EDICIONES PARA MADRID Y PROVINCIAS  
Oficinas: Calle del Arenal, núm. 1, y Puerta del Sol, 8  
\* MADRID \*  
**REGALA**  
a todos sus suscriptores de año un Seguro de Accidentes Ferroviarios mediante contrato celebrado con la importante Compañía ZURICH.  
10.000 PESETAS en caso de muerte.  
10.000 PESETAS en caso de invalidez permanente y absoluta.  
Pedir detalles a la Administración de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA, Arenal, 1 y Puerta del Sol número 8.—Madrid.  
**Sus Servicios de Turismo y Viajes**  
INDICAN GRATUITAMENTE los mejores itinerarios, los mejores horarios de trenes, los mejores hoteles, los billetes más económicos.  
FACILITAN los viajes a todas partes del mundo en condiciones ventajosas.  
ORGANIZAN grandes excursiones anuales.  
Dirigirse a los Servicios de Turismo y Viajes de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA, Arenal, 1, Puerta del Sol, 8.—Madrid.  
Teléfono 1.767.—Apartado de Correos 105.

**Servicios de la Compañía Transatlántica DE BARCELONA**  
Vapores que prestarán servicios en el mes de julio de 1913, salvo contingencias.  
**Línea de Buenos Aires.**  
El día 4 saldrá de Barcelona, el día 5 de Málaga y el día 7 de Cádiz, el vapor REINA VICTORIA EUGENIA, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
**Línea de Nueva York, Cuba y Méjico.**  
El día 25 saldrá de Barcelona, el día 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el día 30 de Cádiz, el vapor MONTSERRAT, directamente para Nueva York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.—(Servicio del Mediterráneo).  
**Línea de Cuba y Méjico.**  
El día 16 saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor ALFONSO XIII, directamente para la Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.—(Servicio del Norte de España).  
Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.  
**Línea de Venezuela-Colombia.**  
El día 10 saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor ANTONIO LOPEZ, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Lluís y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabana, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admiten pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga en billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao, y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.  
**Línea de Filipinas.**  
El día 28 saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor C. DE EIZAGUIRRE, directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
**Línea de Fernando Poo.**  
El día 2 saldrá de Barcelona el vapor M. L. VILLA VERDE, con escala en Valencia y Alicante; el 7 de Cádiz, directamente para Tánger, Casablanca, Mazorra, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.  
Regreso de Fernando Poo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.  
Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.  
También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.  
Para rebajas a familias, precios especiales por camarotes de lujo, rebajas por pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero, dirigirse a las Agencias de la Compañía.

**AVISOS IMPORTANTES**  
Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.  
Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.  
En los meses de octubre y noviembre efectuarán dos expediciones extraordinarias: Cuba los vapores REINA MARIA CRISTINA y ALFONSO XIII, saliendo de Bilbao el día 8, de Santander el día 9, de Gijón el día 10, de Coruña el día 11, y de Vigo el 12, regresando con las mismas escalas, menos la de Vigo.

**ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA**  
(BAILLY-BAILLIERE-RIERA)  
Contiene los nombres y apellidos de todos los Comerciantes, Industriales y Elemento Oficial de España. Agricultura, Ganadería, Hidrografía, Minería, Propiedad, Reseñas geográficas y estadísticas, Servicios públicos, Aranceles de Aduanas y demás datos de interés. Con la edición presente se regalan seis preciosos mapas de otras tantas provincias, impresos en colores.  
**OBRA DE UTILIDAD GENERAL**  
Indispensable en toda oficina, almacén, establecimiento público, etc.  
PRECIO (En toda España): 35 ptas. franco de porte.  
DE VENTA (Extranjero): 35 francos; portes y gastos de Aduana a cargo del cliente.  
Publicado por la Sociedad Anónima "ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA REUNIDOS"  
Consejo de Ciento, 240 — Barcelona

**ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA**  
(BAILLY-BAILLIERE-RIERA)  
Contiene los nombres y apellidos de todos los Comerciantes, Industriales y Elemento Oficial de España. Agricultura, Ganadería, Hidrografía, Minería, Propiedad, Reseñas geográficas y estadísticas, Servicios públicos, Aranceles de Aduanas y demás datos de interés. Con la edición presente se regalan seis preciosos mapas de otras tantas provincias, impresos en colores.  
**OBRA DE UTILIDAD GENERAL**  
Indispensable en toda oficina, almacén, establecimiento público, etc.  
PRECIO (En toda España): 35 ptas. franco de porte.  
DE VENTA (Extranjero): 35 francos; portes y gastos de Aduana a cargo del cliente.  
Publicado por la Sociedad Anónima "ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA REUNIDOS"  
Consejo de Ciento, 240 — Barcelona